



Edizzjoni bil-Malti

## Informazzjoni u Avviżi

Volum 61

2 ta' Lulju 2018

Werrej

### IV Informazzjoni

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

#### Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea

2018/C 231/01

L-ahhar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea . . . . .

1

### V Avviżi

PROCEDURI TAL-QORTI

#### Il-Qorti tal-Ġustizzja

2018/C 231/02

Kawża C-574/15: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tat-2 ta' Mejju 2018 (talba għal decizjoni preliminari tat-Tribunale di Varese – l-Italja) – proceduri kriminali kontra Mauro Scialdone (Rinviju għal decizjoni preliminari — Taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) — Protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni — Artikolu 4(3) TUE — Artikolu 325(1) TFUE — Direttiva 2006/112/KE — Konvenzjoni PIF — Sanzjonijiet — Principji ta' ekwivalenza u ta' effettività — Ommissjoni ta' hlas, fit-termini stabbiliti mil-liġi, tal-VAT li tirriżulta mid-denunzja annwali — Leġislazzjoni nazzjonali li tipprevedi prigunerija biss meta l-ammont ta' VAT mhux imħallas jaqbeż certu limitu ta' kriminalizzazzjoni — Leġislazzjoni nazzjonali li tipprevedi limitu ta' kriminalizzazzjoni iktar baxx għall-ommissjoni ta' hlas tat-taxxa fras il-ghajn relatata mat-taxxa fuq id-dhul) . . . . .

2

2018/C 231/03

Kawża C-82/16: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tat-8 ta' Mejju 2018 (talba għal decizjoni preliminari tar-Raad voor Vreemdelingenbetwistingen – il-Belġju) – K.A. et vs Belgische Staat (Rinviju għal decizjoni preliminari — Kontrolli fil-fruntieri, azil, immigrazzjoni — Artikolu 20 TFUE — Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea — Artikoli 7 u 24 — Direttiva 2008/115/KE — Artikoli 5 u 11 — Cittadin ta' pajjiż terz li huwa sugġett għal projbizzjoni ta' dhul fit-territorju — Applikazzjoni għal residenza għall-finijiet ta' riunifikazzjoni tal-familja ma' cittadin tal-Unjoni Ewropea li qatt ma eżercita l-libertà ta' moviment tiegħu — Rifjut li tiġi eżaminata l-applikazzjoni) . . . . .

3



2018/C 231/04	Kawzi Magħquda C-331/16 u C-366/16: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tat-2 ta' Mejju 2018 (talba għal deċiżjoni preliminari tar-Rechtbank Den Haag, zittingsplaats Middelburg, Raad voor Vreemdelingenbetwistingen – il-Pajjiżi l-Baxxi, il-Belġju) – K. vs Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie (C-331/16), H. F. vs Belgische Staat (C-366/16) (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Ċittadinanza tal-Unjoni Ewropea — Dritt ta' moviment liberu u ta' residenza libera fit-territorju tal-Istati Membri — Direttiva 2004/38/KE — It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 27(2) — Limitazzjoni tad-dritt ta' residenza għal raġunijiet ta' ordni pubbliku, ta' sigurtà pubblika jew ta' saħħa pubblika — Tkeċċija mit-territorju minhabba raġunijiet ta' ordni pubbliku jew ta' sigurtà pubblika — Aġir li jirrappreżenta theddida reali, attwali u suffiċjentement gravi għal interess fundamentali tas-socjetà — Persuna li l-applikazzjoni tagħha għall-ażil giet irrifjutata għar-raġunijiet imsemmija fl-Artikolu 1(F) (a) tal-Konvenzjoni ta' Genève jew tal-Artikolu 12(2) tad-Direttiva 2011/95/UE — Artikolu 28(1) — Artikolu 28(3)(a) — Protezzjoni minn tkeċċija — Residenza fl-Istat Membru ospitanti matul l-ghaxar snin preċedenti — Raġunijiet imperattivi ta' sigurtà pubblika — Kunċett) . . . . .	4
2018/C 231/05	Kawza C-376/16 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tat-3 ta' Mejju 2018 – L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) vs European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Appell — Kuntratti pubbliċi għal servizzi — Provvista ta' servizzi esterni marbuta mal-ġestjoni ta' programmi u ta' proġetti kif ukoll ta' pariri tekniċi fil-qasam tat-teknoloġiji tal-informatika — Proċedura ta' kaskata — Artikolu 21 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea — Artikolu 76 u Artikolu 84(1) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti Ġenerali — Projbizzjoni li tingħata deċiżjoni ultra petita — Evalwazzjoni ta' subkriterji fi hdan kriterji ta' għoti — Żbalji manifesti ta' evalwazzjoni — Regolament (KE, Euratom) Nru 1605/2002 – Artikolu 100(2) — Deċiżjoni li tiċhad l-offerta — Nuqqas ta' motivazzjoni — Telf ta' opportunità — Responsabbiltà mhux kuntrattwali tal-Unjoni Ewropea — Talba għal kumpens) . . . . .	6
2018/C 231/06	Kawza C-684/17 P: Appell ipprezentat fis-6 ta' Diċembru 2017 minn Banca Monte dei Paschi di Siena SpA, Wise Dialog Bank SpA (Banca Widiba SpA) mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla) fis-26 ta' Settembru 2017 fil-Kawza T-83/16 – Banca Monte dei Paschi di Siena u Banca Widiba SpA vs L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea . . . . .	6
2018/C 231/07	Kawza C-685/17 P: Appell ipprezentat fis-6 ta' Diċembru 2017 minn Banca Monte dei Paschi di Siena SpA, Wise Dialog Bank SpA (Banca Widiba SpA) mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla) fis-26 ta' Settembru 2017 fil-Kawza T-84/16 – Banca Monte dei Paschi di Siena SpA u Banca Widiba SpA vs L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea . . . . .	7
2018/C 231/08	Kawza C-168/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesarbeitsgericht (il-Ġermanja) fil-5 ta' Marzu 2018 – Pensions-Sicherungs-Verein VVaG vs Günther Bauer . . . . .	7
2018/C 231/09	Kawza C-175/18 P: Appell ipprezentat fis-6 ta' Marzu 2018 minn PTC Therapeutics International Ltd mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla) fil-5 ta' Frar 2018 fil-Kawza T-718/15, PTC Therapeutics International Ltd vs L-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (EMA) . . . . .	8
2018/C 231/10	Kawza C-178/18 P: Appell ipprezentat fis-7 ta' Marzu 2018 minn MSD Animal Health Innovation GmbH, Intervet international BV mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla) fil-5 ta' Frar 2018 fil-Kawza T-729/15, MSD Animal Health Innovation GmbH and Intervet international BV vs L-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini . . . . .	9
2018/C 231/11	Kawza C-203/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen (il-Ġermanja) fl-20 ta' Marzu 2018 – Deutsche Post AG, Klaus Leymann vs Land Nordrhein-Westfalen . . . . .	10
2018/C 231/12	Kawza C-210/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Schienen-Control Kommission (l-Awstrija) fit-23 ta' Marzu 2018 – WESTbahn Management GmbH vs ÖBB-Infrastruktur AG . . . . .	10
2018/C 231/13	Kawza C-224/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa min-Naczelny Sąd Administracyjny (il-Polonja) fit-28 ta' Marzu 2018 – Budimex S.A. . . . .	11
2018/C 231/14	Kawza C-225/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa min-Naczelny Sąd Administracyjny (il-Polonja) fit-28 ta' Marzu 2018 – Grupa Lotos S.A. vs Minister Finansów . . . . .	11
2018/C 231/15	Kawza C-227/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Budai Központi Kerületi Bíróság (l-Ungerija) fit-3 ta' April 2018 – VE vs WD . . . . .	12

2018/C 231/16	Kawża C-228/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Kúria (l-Ungerija) fit-3 ta' April 2018 – Gazdasági Versenyhivatal vs Budapest Bank Nyrt <i>et</i> . . . . .	13
2018/C 231/17	Kawża C-235/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa min-Naczelny Sąd Administracyjny (il-Polonja) fit-28 ta' Marzu 2018 – Vega International Car Transport and Logistic – Trading GmbH . . .	14
2018/C 231/18	Kawża C-262/18 P: Appell ipprezentat fis-16 ta' April 2018 mill-Kummissjoni Ewropea mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla) fil-5 ta' Frar 2018 fil-Kawża T-216/15, Dövera zdravotná poisťovňa, a.s. vs Il-Kummissjoni Ewropea . . . . .	14
2018/C 231/19	Kawża C-280/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Symvoulio tis Epikrateias (il-Greċja) fl-24 ta' April 2018 – Alain Flausch, Andrea Bosco, Estienne Roger Jean Pierre Albrespy, Somateio “Syndesmos Iiton”, Somateio “Elliniko Diktyo – Filoi tis Fisis”, Somateio “Syllogos Prostatias kai Perithalpsis Agias Zonis – SPPAZ” vs Ypourgos Perivallontos kai Energeias, Ypourgos Oikonomikon, Ypourgos Tourismou, Ypourgos Naftilias kai Nisiotikis Politikis . . . . .	16
2018/C 231/20	Kawża C-312/18 P: Appell ipprezentat fil-11 ta' Mejju 2018 minn Eco-Bat Technologies Ltd, Berzelius Metall GmbH, Société traitements chimiques des métaux mid-digriet mogħti mill-Qorti Ġenerali (It-Tmien Awla) fil-21 ta' Marzu 2018 fil-Kawża T-361/17, Eco-Bat Technologies Ltd, Berzelius Metall GmbH, Société traitements chimiques des métaux vs Il-Kummissjoni Ewropea . . . . .	17

## Il-Qorti Ġenerali

2018/C 231/21	Kawża T-429/13 u T-451/13: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-17 ta' Mejju 2018 – Bayer CropScience <i>et</i> vs Il-Kummissjoni (“Prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti — Sustanza attiva klotijanidin, tijametossam u imidakloprid — Reviżjoni tal-approvazzjoni — Artikolu 21 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 — Projbizzjoni tal-użu u l-bejgħ ta' żrieragħ trattati bi prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom is-sustanzi attivi inkwistjoni — Artikolu 49(2) tar-Regolament Nru 1107/2009 — Principju ta' prekawzjoni — Proporzjonalità — Dritt għal smiġħ — Responsabbiltà mhux kuntrattwali”) . . . . .	18
2018/C 231/22	Kawża T-584/13: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-17 ta' Mejju 2018 – BASF Agro <i>et</i> vs Il-Kummissjoni (“Prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti — Sustanza attiva fipronil — Reviżjoni tal-approvazzjoni — Artikolu 21 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 — Projbizzjoni tal-użu u l-bejgħ ta' żrieragħ trattati bi prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom is-sustanza attiva inkwistjoni — Artikolu 49(2) tar-Regolament Nru 1107/2009 — Principju ta' prekawzjoni — Analizi tal-impatt”) . . . . .	19
2018/C 231/23	Kawża T-283/15: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Mejju 2018 – ESO Raffinage vs ECHA (“REACH — Valutazzjoni tal-fajls — Kontroll tal-konformità tar-registrazzjonijiet — Verifika tal-informazzjoni pprezentata u segwitu tal-valutazzjoni tal-fajls — Dikjarazzjoni ta' nuqqas ta' konformità — Ġurisdizzjoni tal-Qorti Ġenerali — Rikors għal annullament — Att li jista' jiġi kkontestat — Incidenza diretta u individwali — Ammissibbiltà — Bażi legali — Artikoli 41, 42 u 126 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006”) . . . . .	20
2018/C 231/24	Kawża T-205/16: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-17 ta' Mejju 2018 – Il-Litwanja vs Il-Kummissjoni (“Fondi ta' Koeżjoni — Infiq eskluż mill-finanzjament — Assistenza teknika għall-ġestjoni tal-Fond ta' Koeżjoni fil-Litwanja — VAT — Artikolu 11(1) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 16/2003 — Tnaqqis tal-ghajjnuna finanzjarja”) . . . . .	21
2018/C 231/25	Kawża T-626/16: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Mejju 2018 – Troszczynski vs Il-Parlament (“Leġiżlazzjoni li tikkonċerna l-ispejjeż u l-allowances tal-membri tal-Parlament Ewropew — Allowance ta' assistenza parlamentari — Irkupru ta' ammonti mhallsa indebitament — Kompetenza tas-segretarju ġenerali — Electa una via — Drittijiet tad-difiża — Oneru tal-prova — Obbligu ta' motivazzjoni — Drittijiet politiċi — Ugwaljanza fit-trattament — Użu hażin ta' poter — Indipendenza tal-membri tal-Parlament Ewropew — Żball fattwali — Proporzjonalità”) . . . . .	21
2018/C 231/26	Kawża T-675/16: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Mejju 2018 – Wirecard vs EUIPO (mycard2go) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea verbali mycard2go — Raġuni assoluta għal rifjut — Karattru deskrittiv — Artikolu 7(1)(b) u (c) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 7(1) (b) u (c) tar-Regolament (UE) 2017/1001) — Obbligu ta' motivazzjoni — L-ewwel sentenza tal-Artikolu 75 tar-Regolament Nru 207/2009 (li sar l-ewwel sentenza tal-Artikolu 94 tar-Regolament 2017/1001)”) . . . . .	22

2018/C 231/27	Kawża T-676/16: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Mejju 2018 – Wirecard vs EUIPO (mycard2go) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva mycard2go — Raġuni assoluta għal rifjut — Karattru deskrittiv — Artikolu 7(1)(b) u (c) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 7(1)(b) u (c) tar-Regolament (UE) 2017/1001)”) . . . . .	23
2018/C 231/28	Kawża T-712/16: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Mejju 2018 – Deutsche Lufthansa vs Il-Kummissjoni (“Kompetizzjoni — Konċentrazzjonijiet — Suq tat-trasport bl-ajru — Deċiżjoni li tiddikjara l-konċentrazzjoni kompatibbli mas-suq intern sugġetta għall-osservanza ta' ċerti impenji — Talba għall-eżenzjoni ta' parti mill-obbligi li huma s-sugġett tal-impenji — Proporzjonalità — Aspettattivi legittimi — Prinċipju ta' amministrazzjoni tajba — Użu hażin ta' poter”) . . . . .	23
2018/C 231/29	Kawża T-818/16: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Mejju 2018 – Netflix International u Netflix vs Il-Kummissjoni (“Rikors għal annullament — Għajjuna mill-Istat — Għajjuna prevista mill-Germanja insostenn tal-produzzjoni u tad-distribuzzjoni tal-films — Deċiżjoni li tiddikjara l-għajjuna kompatibbli mas-suq intern — Nuqqas ta' incidenza individwali — Att regolatorju li jinkludi miżuri ta' eżekuzzjoni — Inammissibbiltà”) . . . . .	24
2018/C 231/30	Kawża T-860/16: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Mejju 2018 – Wirecard vs EUIPO (mycard2go) [“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva mycard2go — Raġuni assoluta għal rifjut — Karattru deskrittiv — Artikolu 7(1)(b) u (c) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 [li sar l-Artikolu 7(1)(b) u (c) tar-Regolament (UE) 2017/1001]”] . . . . .	25
2018/C 231/31	Kawża T-23/17: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Mejju 2018 – Barnett vs KESE (“Servizz pubbliku — Uffiċjali — Pensjoni tal-irtirar — Irtirar antiċipat mingħajr tnaqqis tad-drittijiet għall-pensjoni — Miżura li kienet prevista fl-Artikolu 9(2) tal-Anness VIII tar-Regolamenti tal-Persunal — Interess tas-servizz — Eżekuzzjoni ta' sentenza ta' annullament mogħtija mit-Tribunal tas-Servizz Pubbliku — Responsabbiltà”) . . . . .	25
2018/C 231/32	Kawża T-387/17: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Mejju 2018 – Triggerball vs EUIPO (Forma ta' ballun b'diversi linji mnaqqxa) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Applikazzjoni għal trade mark tal-Unjoni Ewropea tridimensjonali — Forma ta' ballun b'diversi linji mnaqqxa — Raġuni assoluta għal rifjut — Karattru distintiv — Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001)”) . . . . .	26
2018/C 231/33	Kawża T-199/18: Rikors ipprezentat fis-16 ta' Marzu 2018 – SCF Terminal (Cyprus) u S H B vs Il-Kunsill <i>et</i> . . . . .	26
2018/C 231/34	Kawża T-230/18: Rikors ipprezentat fis-6 ta' April 2018 – Czarnecki vs Il-Parlament . . . . .	27
2018/C 231/35	Kawża T-238/18: Rikors ipprezentat fit-12 ta' April 2018 – Netflix International u Netflix vs Il-Kummissjoni . . . . .	28
2018/C 231/36	Kawża T-239/18: Rikors ipprezentat fis-17 ta' April 2018 – SKS Import Export vs Il-Kummissjoni . . . . .	29
2018/C 231/37	Kawża T-241/18: Rikors ipprezentat fit-18 ta' April 2018 – Bruno vs Il-Kummissjoni . . . . .	29
2018/C 231/38	Kawża T-242/18: Rikors ipprezentat fit-18 ta' April 2018 – VV vs Il-Kummissjoni . . . . .	30
2018/C 231/39	Kawża T-243/18: Rikors ipprezentat fl-20 ta' April 2018 – VW vs Il-Kummissjoni . . . . .	31
2018/C 231/40	Kawża T-244/18: Rikors ipprezentat fl-20 ta' April 2018 – Synergy Hellas vs Il-Kummissjoni . . . . .	31
2018/C 231/41	Kawża T-250/18: Rikors ipprezentat fit-23 ta' April 2018 – RATP vs Il-Kummissjoni . . . . .	32
2018/C 231/42	Kawża T-255/18: Rikors ipprezentat fit-23 ta' April 2018 – US vs BCE . . . . .	33
2018/C 231/43	Kawża T-256/18: Rikors ipprezentat fl-24 ta' April 2018 – Arezzo Indústria e Comércio vs EUIPO (SCHUTZ) . . . . .	34
2018/C 231/44	Kawża T-261/18: Rikors ipprezentat fis-26 ta' April 2018 – Roxtec vs EUIPO – Wallmax (Rappreżentazzjoni ta' kwadru iswed li jinkludi seba' ċrieki konċentriċi) . . . . .	35
2018/C 231/45	Kawża T-263/18: Rikors ipprezentat fis-26 ta' April 2018 – Meblo Trade vs EUIPO – Meblo Int (MEBLO) . . . . .	35

2018/C 231/46	Kawża T-265/18: Rikors ippreżentat fis-27 ta' April 2018 – Biernacka-Hoba vs EUIPO – Formata Bogusław Hoba (Formata) . . . . .	36
2018/C 231/47	Kawża T-267/18: Rikors ippreżentat fit-30 ta' April 2018 – Iceland Foods vs EUIPO – Íslandsstofa (INSPIRED BY ICELAND) . . . . .	37
2018/C 231/48	Kawża T-268/18: Rikors ippreżentat fis-27 ta' April 2018 – Sandrone vs EUIPO – J. Garcia Carrion (Luciano Sandrone) . . . . .	38
2018/C 231/49	Kawża T-269/18: Rikors ippreżentat fit-2 ta' Mejju 2018 – Inditex vs EUIPO – Ffauf (ZARA) . . . . .	38
2018/C 231/50	Kawża T-271/18: Rikors ippreżentat fit-3 ta' Mejju 2018 – Mauritsch vs INEA . . . . .	39
2018/C 231/51	Kawża T-276/18: Rikors ippreżentat fis-27 ta' April 2018 – Julius-K9 vs EUIPO – El Corte Inglés (K9 UNIT) . . . . .	40
2018/C 231/52	Kawża T-277/18: Rikors ippreżentat fl-4 ta' Mejju 2018 – Zitro IP vs EUIPO (PICK & WIN MULTIS-LOT) . . . . .	40
2018/C 231/53	Kawża T-279/18: Rikors ippreżentat fit-30 ta' April 2018 – Alliance Pharmaceuticals vs EUIPO – AxiCorp (AXICORP ALLIANCE) . . . . .	41
2018/C 231/54	Kawża T-287/18: Rikors ippreżentat fl-4 ta' Mejju 2018 – M. I. Industries vs EUIPO – Natural Instinct (Nature's Variety Instinct) . . . . .	42
2018/C 231/55	Kawża T-288/18: Rikors ippreżentat fl-4 ta' Mejju 2018 – M. I. Industries vs EUIPO – Natural Instinct (NATURE'S VARIETY INSTINCT) . . . . .	43
2018/C 231/56	Kawża T-290/18: Rikors ippreżentat fl-4 ta' Mejju 2018 – Agmin Italy vs Il-Kummissjoni . . . . .	43
2018/C 231/57	Kawża T-291/18: Rikors ippreżentat fis-7 ta' Mejju 2018 – Biedermann Technologies vs EUIPO (Compliant Constructs) . . . . .	45
2018/C 231/58	Kawża T-296/18: Rikors ippreżentat fis-7 ta' Mejju 2018 – Polskie Linie Lotnicze "LOT" vs Il-Kummissjoni . . . . .	45
2018/C 231/59	Kawża T-300/18: Rikors ippreżentat fit-13 ta' Mejju 2018 – Yanukovych vs Il-Kunsill . . . . .	46
2018/C 231/60	Kawża T-301/18: Rikors ippreżentat fit-13 ta' Mejju 2018 – Yanukovych vs Il-Kunsill . . . . .	48



## IV

*(Informazzjoni)*

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

## IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-UNJONI EWROPEA

**L-aħħar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea**

(2018/C 231/01)

**L-aħħar pubblikazzjoni**

ĠU C 221, 25.6.2018

**Pubblikazzjonijiet precedenti**

ĠU C 211, 18.6.2018

ĠU C 200, 11.6.2018

ĠU C 190, 4.6.2018

ĠU C 182, 28.5.2018

ĠU C 166, 14.5.2018

ĠU C 161, 7.5.2018

Dawn it-testi huma disponibbli fuq:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

V

(Avviżi)

## PROCĊEDURI TAL-QORTI

## IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tat-2 ta' Mejju 2018 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunale di Varese – l-Italja) – proċeduri kriminali kontra Mauro Scialdone

(Kawża C-574/15) <sup>(1)</sup>

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) — Protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni — Artikolu 4(3) TUE — Artikolu 325(1) TFUE — Direttiva 2006/112/KE — Konvenzjoni PIF — Sanzjonijiet — Prinċipji ta' ekwivalenza u ta' effettività — Ommissjoni ta' hlas, fit-termini stabbiliti mil-liġi, tal-VAT li tirriżulta mid-denunzja annwali — Leġislazzjoni nazzjonali li tipprevedi priġunerija biss meta l-ammont ta' VAT mhux imhallas jaqbeż certu limitu ta' kriminalizzazzjoni — Leġislazzjoni nazzjonali li tipprevedi limitu ta' kriminalizzazzjoni iktar baxx għall-ommissjoni ta' hlas tat-taxxa f'ras il-ghajn relatata mat-taxxa fuq id-dhul)*

(2018/C 231/02)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

**Qorti tar-rinviju**

Tribunale di Varese

**Parti fil-proċedura kriminali prinċipali**

Mauro Scialdone

**Dispożittiv**

*Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud, moqrija flimkien mal-Artikolu 4(3) TUE u mal-Artikolu 325(1) TFUE għandhom jiġu interpretati fis-sens li ma jipprekludux leġislazzjoni nazzjonali li tipprevedi li l-ommissjoni ta' hlas, fit-termini stabbiliti mil-liġi, tat-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) li tirriżulta mid-denunzja annwali għal sena finanzjarja partikolari tikkostitwixxi reat punibbli b'piena ta' priġunerija biss meta l-ammont ta' VAT mhux imhallas jaqbeż limitu ta' kriminalizzazzjoni ta' EUR 250 000, filwaqt li tipprevedi limitu ta' kriminalizzazzjoni ta' EUR 150 000 għar-reat ta' ommissjoni ta' hlas tat-taxxa f'ras il-ghajn relatata mat-taxxa fuq id-dhul.*

<sup>(1)</sup> ĠU C 48, 8.2.2016



**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tat-8 ta' Mejju 2018 (talba għal deċiżjoni preliminari tar-Raad voor Vreemdelingenbetwistingen – il-Belġju) – K.A. et vs Belgische Staat**

(Kawża C-82/16) <sup>(1)</sup>

**(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Kontrolli fil-fruntieri, ažił, immigrazzjoni — Artikolu 20 TFUE — Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea — Artikoli 7 u 24 — Direttiva 2008/115/KE — Artikoli 5 u 11 — Ċittadin ta' pajjiż terz li huwa sugġett għal projbizzjoni ta' dħul fit-territorju — Applikazzjoni għal residenza għall-finijiet ta' riunifikazzjoni tal-familja ma' ċittadin tal-Unjoni Ewropea li qatt ma eżerċita l-libertà ta' moviment tiegħu — Rifjut li tiġi eżaminata l-applikazzjoni)**

(2018/C 231/03)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

**Qorti tar-rinviju**

Raad voor Vreemdelingenbetwistingen

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: K.A., M.Z., M.J., N.N.N., O.I.O., R.I., B.A.

Konvenut: Belgische Staat

**Dispożittiv**

- 1) Id-Direttiva 2008/115/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar standards u proceduri komuni fl-Istati Membri għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkun qegħdin fil-pajjiż illegalment, b'mod partikolari l-Artikoli 5 u 11 tagħha, għandha tiġi interpretata fis-sens li hija ma tipprekludix prassi ta' Stat Membru li ma tihux inkunsiderazzjoni applikazzjoni għal residenza għall-finijiet ta' riunifikazzjoni tal-familja, ippreżentata fit-territorju tiegħu minn ċittadin ta' pajjiż terz, membru tal-familja ta' ċittadin tal-Unjoni li jkollu n-nazzjonalità ta' dan l-Istat Membru u li qatt ma jkun eżerċita l-libertà ta' moviment tiegħu, unikament għar-raġuni li dan iċ-ċittadin ta' pajjiż terz ikun is-sugġett ta' projbizzjoni ta' dħul fl-imsemmi territorju.
- 2) L-Artikolu 20 TFUE għandu jiġi interpretat fis-sens:
  - li jipprekludi prassi ta' Stat Membru li ma tihux inkunsiderazzjoni tali applikazzjoni unikament għal din ir-raġuni, mingħajr ma jkun gie evalwat jekk teżistix relazzjoni ta' dipendenza bejn dan iċ-ċittadin tal-Unjoni u dan iċ-ċittadin ta' pajjiż terz ta' tali natura li, fil-każ ta' rifjut ta' għoti ta' dritt ta' residenza dderivat lil dan tal-aħhar, l-imsemmi ċittadin tal-Unjoni jkun, fil-fatt, imġiegħel jitlaq mit-territorju tal-Unjoni kollu kemm hu u jkun b'hekk imcaħhad mit-tgawdija effettiva tal-essenzjal tad-drittijiet mogħtija mill-istatus tiegħu;
  - li meta ċittadin tal-Unjoni jkun maġġorenni, relazzjoni ta' dipendenza ta' natura li tiġġustifika l-ghoti, liċ-ċittadin ta' pajjiż terz ikkonċernat, ta' dritt ta' residenza dderivat taħt dan l-artikolu, ma hijiex prevista hliet f'każijiet eċċezzjonali, li fihom, fid-dawl taċ-ċirkustanzi kollha rilevanti, il-persuna kkonċernata ma tkunx tista', bl-ebda mod, tiġi sseparata mill-membru tal-familja tagħha li minnha tiddependi;
  - li meta iċ-ċittadin tal-Unjoni jkun minorenni, l-evalwazzjoni tal-eżistenza ta' tali relazzjoni ta' dipendenza għandha tkun ibbazata fuq it-tehid inkunsiderazzjoni, fl-aħjar interess tal-wild, taċ-ċirkustanzi kollha tal-każ, b'mod partikolari, l-età tiegħu, l-iżvilupp fiżiku u emotiv tiegħu, il-livell tar-relazzjoni affettiva ma' kull wiehed mill-ġenituri tiegħu, kif ukoll ir-riskju li sseparazzjoni mill-ġenitur ċittadin ta' pajjiż terz tippregudika l-bilanċ tiegħu; l-eżistenza ta' relazzjoni familjari ma' dan iċ-ċittadin, kemm jekk tkun ta' natura bioloġika jew ġuridika, ma hijiex suffiċjenti u koabitazzjoni ma' dan tal-aħhar ma hijiex neċessarja għall-finijiet li tiġi stabbilita din ir-relazzjoni ta' dipendenza;

- li huwa irrilevanti li r-relazzjoni ta' dipendenza invokata miċ-ċittadin ta' pajjiż terz insostenn tal-applikazzjoni tiegħu ta' residenza għall-finijiet ta' riunifikazzjoni tal-familja, tkun bdiet isseħħ wara l-adozzjoni, fil-konfront tiegħu, ta' deċiżjoni ta' projbizzjoni ta' dħul fit-territorju;
  - li huwa irrilevanti li d-deċiżjoni ta' projbizzjoni ta' dħul fit-territorju li għaliha jkun suġġett iċ-ċittadin ta' pajjiż terz tkun saret definittiva fil-mument li fih huwa jkun ippreżenta l-applikazzjoni tiegħu għal residenza għall-finijiet ta' riunifikazzjoni tal-familja, u
  - li huwa irrilevanti li d-deċiżjoni ta' projbizzjoni ta' dħul fit-territorju, li għaliha jkun suġġett iċ-ċittadin ta' pajjiż terz li jkun ippreżenta applikazzjoni għal residenza għall-finijiet ta' riunifikazzjoni tal-familja, tkun iġġustifikata minhabba n-nuqqas ta' osservanza ta' obbligu ta' ritorn; meta raġunijiet ta' ordni pubbliku jkunu ġġustifikaw tali deċiżjoni, dawn tal-aħhar jistgħu jwasslu għar-rifjut ta' għoti lil dan iċ-ċittadin ta' pajjiż terz ta' dritt ta' residenza dderivat taht dan l-artikolu biss jekk minn evalwazzjoni konkreta taċ-ċirkustanzi kollha tal-każ, fid-dawl tal-prinċipju ta' proporzjonalità, tal-aħjar interess tal-ulied ikkonċernati jew eventwali, u tad-drittijiet fundamentali, jirriżulta li l-persuna kkonċernata tirrappreżenta theddida reali, attwali u sufficjentement serja għall-ordni pubbliku.
- 3) L-Artikolu 5 tad-Direttiva 2008/115 għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi prassi nazzjonali li bis-saħħa tagħha deċiżjoni ta' ritorn tkun adottata fil-konfront ta' ċittadin ta' pajjiż terz, li diġà kien is-suġġett ta' deċiżjoni ta' ritorn akkumpanjata minn projbizzjoni ta' dħul fit-territorju, li tkun għadha fis-seħħ, mingħajr ma jittiehdu inkunsiderazzjoni l-elementi tal-hajja tal-familja tiegħu, u b'mod partikolari l-interessi tal-wild minorenni tiegħu, imsemmija f'applikazzjoni għal residenza għall-finijiet ta' riunifikazzjoni tal-familja ppreżentata wara l-adozzjoni ta' tali projbizzjoni ta' dħul fit-territorju, hliet meta tali elementi setgħu gew invokati preċedentement mill-persuna kkonċernata.

(<sup>1</sup>) ĠU C 145, 25.04.2016.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tat-2 ta' Mejju 2018 (talba għal deċiżjoni preliminari tar-Rechtbank Den Haag, zittingsplaats Middelburg, Raad voor Vreemdelingenbetwistingen – il-Pajjiżi l-Baxxi, il-Belġju) – K. vs Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie (C-331/16), H. F. vs Belgische Staat (C-366/16)**

(Kawżi Magħquda C-331/16 u C-366/16) (<sup>1</sup>)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Ċittadinanza tal-Unjoni Ewropea — Dritt ta' moviment liberu u ta' residenza libera fit-territorju tal-Istati Membri — Direttiva 2004/38/KE — It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 27(2) — Limitazzjoni tad-dritt ta' residenza għal raġunijiet ta' ordni pubbliku, ta' sigurtà pubblika jew ta' saħħa pubblika — Tkeċċija mit-territorju minhabba raġunijiet ta' ordni pubbliku jew ta' sigurtà pubblika — Aġir li jirrappreżenta theddida reali, attwali u sufficjentement gravi għal interess fundamentali tas-soċjetà — Persuna li l-applikazzjoni tagħha għall-ażil giet irrifjutata għar-raġunijiet imsemmija fl-Artikolu 1(F)(a) tal-Konvenzjoni ta' Genève jew tal-Artikolu 12(2) tad-Direttiva 2011/95/UE — Artikolu 28(1) — Artikolu 28(3)(a) — Protezzjoni minn tkeċċija — Residenza fl-Istat Membru ospitanti matul l-għaxar snin preċedenti — Raġunijiet imperattivi ta' sigurtà pubblika — Kuncett)

(2018/C 231/04)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

#### Qrati tar-rinviju

Rechtbank Den Haag, zittingsplaats Middelburg, Raad voor Vreemdelingenbetwistingen

#### Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: K. (C-331/16), H.F. (C-366/16)

Konvenuti: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie (C-331/16), Belgische Staat (C-366/16)

**Dispożittiv**

- 1) L-Artikolu 27(2) tad-Direttiva 2004/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar id-drittijiet ta' ċittadini tal-Unjoni u tal-membri tal-familja tagħhom biex jiċċaqilqu u jgħixu liberament fit-territorju tal-Istati Membri u li temenda r-Regolament (KEE) Nru 1612/68 u li tħassar id-Direttivi 64/221/KEE, 68/360/KEE, 72/194/KEE, 73/148/KEE, 75/34/KEE, 75/35/KEE, 90/364/KEE, 90/365/KEE u 93/96/KEE għandu jiġi interpretat fis-sens li l-fatt li ċittadin tal-Unjoni Ewropea jew ċittadin ta' pajjiż terz, membru tal-familja ta' tali ċittadin, li jitlob l-ghoti ta' dritt ta' residenza fit-territorju ta' Stat Membru, kien, fil-passat, is-sugġett ta' deċizzjoni ta' esklużjoni mill-istatus ta' refuġjat skont l-Artikolu 1(F) tal-Konvenzjoni dwar l-Istatus tar-Refuġjati, iffirmata f'Genève fit-28 ta' Lulju 1951 u kkompletata mill-Protokoll dwar l-Istatus tar-Refuġjati, konkluż fi New York, fil-31 ta' Jannar 1967, jew l-Artikolu 12(2) tad-Direttiva 2011/95/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 2011 dwar standards għall-kwalifika ta' ċittadini nazzjonali ta' pajjiżi terzi jew persuni mingħajr stat bhala benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali, għal stat uniformi għar-refuġjati jew għal persuni eligibbli għal protezzjoni sussidjarja, u għall-kontenut tal-protezzjoni mogħtija, ma jippermettix lill-awtoritajiet kompetenti ta' dan l-Istat Membru li jikkunsidraw awtomatikament li s-sempliċi preżenza tiegħu f'dan it-territorju tikkostitwixxi, irrispettivament mill-eżistenza jew le ta' riskju ta' reċidiva, theddida reali, attwali u serja biżżejjed għal interess fundamentali tas-soċjetà, li tista' tiġġustifika l-adozzjoni ta' miżuri ta' ordni pubbliku jew ta' sigurtà pubblika.

Il-konstatazzjoni tal-eżistenza ta' tali theddida għandha tkun ibbażata fuq evalwazzjoni, mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru ospitanti, ta' aġir personali tal-individwu kkonċernat, li tiegħu inkunsiderazzjoni l-konstatazzjonijiet tad-deċizzjoni ta' esklużjoni tal-istatus ta' refuġjat u l-elementi li fuqhom din hija bbażata, b'mod partikolari n-natura u l-gravità tad-delitti jew l-aġir li huwa akkużat bihom, il-livell tal-implikazzjoni individwali tiegħu fihom, l-eżistenza possibbli ta' raġunijiet ta' eżenzjoni tar-responsabbiltà kriminali tiegħu kif ukoll l-eżistenza jew le ta' kundanna kriminali. Din l-evalwazzjoni globali għandha wkoll tiegħu inkunsiderazzjoni t-tul li għadda mit-tweqqif preżunt ta' dawn id-delitti jew aġir kif ukoll l-aġir ulterjuri tal-imsemmi individwu, b'mod partikolari dwar jekk dan l-aġir jurix persistenza, fih, ta' attitudini ta' preġudizzju hsara għall-valuri fundamentali msemmija fl-Artikoli 2 u 3 TUE, b'mod li jista' jipperturba t-trankwillità u s-sigurtà fiżika tal-popolazzjoni. Is-sempliċi fatt li l-aġir passat ta' dan l-individwu jinserrixxi ruħu fil-kuntest storiku u soċjali speċifiku tal-pajjiż ta' oriġini tiegħu, li ma jistax jirrepeti ruħu fl-Istat Membru ospitanti, ma huwiex ta' ostakolu għal tali konstatazzjoni.

Konformement mal-prinċipju ta' proporzjonalità, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru ospitanti għandhom, barra minn hekk, jibbilanċaw, minn naha, il-protezzjoni tal-interess fundamentali tas-soċjetà inkwistjoni u, min-naha l-oħra, l-interessi tal-persuna kkonċernata, dwar l-eżercizzju tal-libertà ta' moviment u ta' residenza tagħha bhala ċittadin tal-Unjoni kif ukoll għad-dritt tagħha ta' rispett tal-ħajja privata u tal-familja.

- 2) L-Artikolu 28(1) tad-Direttiva 2004/38 għandu jiġi interpretat fis-sens li, meta l-miżuri previsti jimplikaw it-tkeċċija tal-individwu kkonċernat tal-Istat Membru ospitanti, dan tal-aħhar għandu jieħu inkunsiderazzjoni n-natura u l-gravità tal-aġir ta' dan l-individwu, it-tul u, skont il-każ, in-natura legali tar-residenza tiegħu f'dan l-Istat Membru, il-perijodu li għadda mill-aġir li gie akkużat bih, il-kondotta tiegħu matul dan il-perijodu, il-grad tal-perikolu attwali tiegħu għas-soċjetà, kif ukoll is-solidità tar-rabtiet soċjali, kulturali u tal-familja mal-imsemmi Stat Membru.

L-Artikolu 28(3)(a) tad-Direttiva 2004/38 għandu jiġi interpretat fis-sens li ma japplikax għal ċittadin tal-Unjoni Ewropea li ma għandux dritt ta' residenza permanenti fl-Istat Membru ospitanti, fis-sens tal-Artikolu 16 u tal-Artikolu 28(2) ta' din id-direttiva.

(<sup>1</sup>) ĠU C 326, 5.9.2016.  
ĠU C 343, 19.9.2016.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tat-3 ta' Mejju 2018 – L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) vs European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE**

(Kawża C-376/16 P) <sup>(1)</sup>

*(Appell — Kuntratti pubblici għal servizzi — Provvista ta' servizzi esterni marbuta mal-ġestjoni ta' programmi u ta' proġetti kif ukoll ta' pariri tekniċi fil-qasam tat-teknoloġiji tal-informatika — Proċedura ta' kaskata — Artikolu 21 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea — Artikolu 76 u Artikolu 84(1) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti Ġenerali — Projbizzjoni li tinghata deċiżjoni ultra petita — Evalwazzjoni ta' subkriterji fi hdan kriterji ta' għoti — Żbalji manifesti ta' evalwazzjoni — Regolament (KE, Euratom) Nru 1605/2002 – Artikolu 100(2) — Deċiżjoni li tiċhad l-offerta — Nuqqas ta' motivazzjoni — Telf ta' opportunità — Responsabbiltà mhux kuntrattwali tal-Unjoni Ewropea — Talba għal kumpens)*

(2018/C 231/05)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

*Appellant:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) (rappreżentanti: N. Bambara, aġent, assistit minn P. Wytinck u B. Hoorelbeke, avukati)

*Partijiet oħra fil-proċedura:* European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (rappreżentanti: M. Sfyri, C.-N. Dede u V. Alevizopoulou, dikigoroi)

### Dispożittiv

- 1) Il-punti 2 sa 5 tad-dispożittiv tas-sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-27 ta' April 2016, *European Dynamics Luxembourg et vs EUIPO* (T-556/11, EU:T:2016:248) huma annullati.
- 2) Il-kumplement tal-appell huwa miċhud.
- 3) It-talba għad-danni pprezentata minn *European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA* u *Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE* fil-Kawża T-556/11 hija miċhuda.
- 4) L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) kif ukoll *European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA* u *Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE* għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom marbuta kemm mal-proċedura tal-appell kif ukoll mal-proċedura tal-ewwel istanza.

<sup>(1)</sup> ĠU C 402, 31.10.2016.

**Appell ipprezentat fis-6 ta' Diċembru 2017 minn Banca Monte dei Paschi di Siena SpA, Wise Dialog Bank SpA (Banca Widiba SpA) mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla) fis-26 ta' Settembru 2017 fil-Kawża T-83/16 – Banca Monte dei Paschi di Siena u Banca Widiba SpA vs L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea**

(Kawża C-684/17 P)

(2018/C 231/06)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

*Appellanti:* Banca Monte dei Paschi di Siena SpA, Wise Dialog Bank SpA (Banca Widiba SpA) (rappreżentant: L. Trevisan, D. Contini, avukati)

*Parti oħra fil-proċedura:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea

Permezz ta' digriet tas-17 ta' Mejju 2018, il-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) iddeċidiet li l-appell kien inammissibbli.

---

**Appell ipprezentat fis-6 ta' Diċembru 2017 minn Banca Monte dei Paschi di Siena SpA, Wise Dialog Bank SpA (Banca Widiba SpA) mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla) fis-26 ta' Settembru 2017 fil-Kawża T-84/16 – Banca Monte dei Paschi di Siena SpA u Banca Widiba SpA vs L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea**

**(Kawża C-685/17 P)**

(2018/C 231/07)

*Lingwa tal-kawża:* l-Ingliż

### **Partijiet**

*Appellanti:* Banca Monte dei Paschi di Siena SpA, Wise Dialog Bank SpA (Banca Widiba SpA) (rappreżentant: L. Trevisan, D. Contini, avukat)

*Parti oħra fil-proċedura:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea

Permezz ta' digriet tas-17 ta' Mejju 2018, il-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) iddeċidiet li l-appell kien inammissibbli.

---

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesarbeitsgericht (il-Ġermanja) fil-5 ta' Marzu 2018 – Pensions-Sicherungs-Verein VVaG vs Günther Bauer**

**(Kawża C-168/18)**

(2018/C 231/08)

*Lingwa tal-kawża:* il-Ġermaniż

### **Qorti tar-rinviju**

Bundesarbeitsgericht

### **Partijiet fil-kawża prinċipali**

*Rikorrenti:* Pensions-Sicherungs-Verein VVaG

*Konvenut:* Günther Bauer

### **Domandi preliminari**

- 1) L-Artikolu 8 tad-Direttiva 2008/94/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2008 dwar il-protezzjoni ta' l-impjegati fil-każ ta' l-insolvenza ta' min ihaddimhom<sup>(1)</sup> huwa applikabbli jekk jingħataw benefiċċji tal-pensjoni okkupazzjonali permezz ta' skema interokkupazzjonali ta' previdenza, li hija suġġetta għal sorveljanza Statali tas-servizzi finanzjarji u, minhabba raġunijiet finanzjarji din l-iskema b'mod legittimu tnaqqas il-benefiċċji tagħha bil-kunsens tal-awtorità ta' sorveljanza, u skont id-dritt nazzjonali, il-persuna li timpjega għandha tassumi responsabbiltà fil-konfront tal-ex impjegati tagħha għat-tnaqqis tal-benefiċċji, iżda li madankollu l-insolvenza tagħha tipprekludiha milli tissodisfa l-obbligu tagħha li tpaċi t-tnaqqis tal-benefiċċji?
- 2) Fil-każ ta' risposta affermativa għall-ewwel domanda?

Taht liema ċirkustanzi t-telf subit minn ex impjegat minhabba l-insolvenza tal-persuna li timpjega fir-rigward tal-benefiċċji tal-iskema tal-pensjoni okkupazzjonali jista' jitqies bhala manifestament sproporzjonat u għalhekk iwassal għall-obbligu tal-Istati Membri li jiżguraw protezzjoni minima f'dan ir-rigward, minkejja li l-ex impjegat jirċievi minn tal-inqas nofs il-benefiċċji li jirriżultaw mid-drittijiet miksuba tiegħu għal pensjoni?

3) Fil-każ ta' risposta affermativa għall-ewwel domanda:

L-Artikolu 8 tad-Direttiva 2008/94/KE għandu effett dirett u, meta Stat Membru ikun naqas milli jittrasponi jew sempliċement ittraspona b'mod insuffiċjenti din id-direttiva, din id-dispożizzjoni tagħti drittijiet li l-individwi jistgħu jinvokaw kontra dan l-Istat Membru quddiem qorti nazżjonali?

4) Fil-każ ta' risposta affermativa għat-tielet domanda:

Entità rregolata mid-dritt pubbliku li l-Istat Membru stabbilixxa – b'mod vinkolanti għall-persuna li timpjega – bhala istituzzjoni għal protezzjoni minn insolvenza tal-iskemi tal-pensjoni okkupazzjonali, li hija suġġetta għal sorveljanza Statali tas-servizzi finanzjarji u tiġbor il-kontribuzzjonijiet meħtieġa għal protezzjoni minn insolvenza mingħand persuni li jimpjegaw skont id-dritt pubbliku, u li tista' tistabbilixxi l-kundizzjonijiet għal eżekuzzjoni permezz ta' att amministrattiv, hija awtorita pubblika tal-Istat Membru?

(<sup>1</sup>) ĠU 2008, L 283, p. 36.

**Appell ipprezentat fis-6 ta' Marzu 2018 minn PTC Therapeutics International Ltd mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla) fil-5 ta' Frar 2018 fil-Kawża T-718/15, PTC Therapeutics International Ltd vs L-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (EMA)**

**(Kawża C-175/18 P)**

(2018/C 231/09)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

*Appellanti:* PTC Therapeutics International Ltd (rappreżentanti: G. Castle, Solicitor, B. Kelly, Solicitor, K. Ewert, Rechtsanwalt, M. Demetriou QC, C. Thomas, Barrister)

*Partijiet oħra fil-proċedura:* L-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini, Il-Konfederazzjoni Ewropea ta' Imprendituri fis-Settur Farmaċewtiku (Eucope)

**Talbiet**

L-appellanti jitolbu li l-Qorti tal-Ġustizzja joghħobha:

- tilqa' l-appell ta' PTC u tannulla s-sentenza tal-Qorti Ġenerali;
- tannulla d-deċiżjoni tal-izvelar ta' ċerta informazzjoni skont ir-regolament dwar it-trasparenza (<sup>1</sup>), ikkomunikata mill-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini lil-PTC fil-25 ta' Novembru 2015; u
- tikkundanna lill-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini għall-ispejjeż legali u oħrajn sostnuti mir-rikorrenti fil-kawża odjerna.

**Aggravji u argumenti prinċipali**

Is-sentenza appellata għandha tiġi annullata għas-segweni raġunijiet:

- il-Qorti Ġenerali naqset milli tikkonkludi li d-dokumenti kontenzjużi huma protetti minn preżunzjoni ġenerali ta' kunfidenzjalità;
- il-Qorti Ġenerali naqset milli tikkonkludi li d-dokumenti kontenzjużi huma kkostitwiti integralment minn informazzjoni kummerċjali kunfidenzjali protetta mill-Artikolu 4(2) tar-regolament dwar it-trasparenza;

- il-Qorti Ġenerali naqset milli tikkonkludi li d-dokumenti kontenzjużi għandhom ikunu protetti mill-Artikolu 4(3) tar-regolament dwar it-trasparenza; u
- l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini naqset milli twettaq eżercizzju ta' ibbilanċjar kif rikjest mil-liġi.

(<sup>1</sup>) Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 1 Vol. 3, p. 331).

**Appell ippreżentat fis-7 ta' Marzu 2018 minn MSD Animal Health Innovation GmbH, Intervet international BV mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla) fil-5 ta' Frar 2018 fil-Kawża T-729/15, MSD Animal Health Innovation GmbH and Intervet international BV vs L-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini**

**(Kawża C-178/18 P)**

(2018/C 231/10)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### **Partijiet**

*Appellanti:* MSD Animal Health Innovation GmbH, Intervet international BV (rappreżentanti: P. Bogaert, avukat, B. Kelly, Solicitor, J. Stratford QC, C. Thomas, Barrister)

*Parti oħra fil-proċedura:* L-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini

### **Talbiet**

L-appellanti jitolbu li l-Qorti tal-Ġustizzja joghħobha:

- tilqa' l-appell tar-rikorrenti u tannulla s-sentenza appellata;
- tannulla d-deċiżjoni tal-izvelar ta' ċerta informazzjoni skont ir-regolament dwar it-trasparenza (<sup>1</sup>), ikkomunikata mill-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini lir-rikorrenti fit-3 ta' Diċembru 2015; u
- tikkundanna lill-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini għall-ispejjeż legali u oħrajn sostnuti mir-rikorrenti fil-kawża odjerna.

### **Aggravji u argumenti prinċipali**

Is-sentenza appellata għandha tiġi annullata għas-segwenti raġunijiet:

- il-Qorti Ġenerali naqset milli tikkonkludi li d-dokumenti kontenzjużi huma protetti minn preżunzjoni ġenerali ta' kunfidenzjalità;
- il-Qorti Ġenerali naqset milli tikkonkludi li d-dokumenti kontenzjużi huma kkostitwiti integralment minn informazzjoni kummerċjali kunfidenzjali protetta mill-Artikolu 4(2) tar-regolament dwar it-trasparenza;
- il-Qorti Ġenerali naqset milli tikkonkludi li d-dokumenti kontenzjużi għandhom ikunu protetti mill-Artikolu 4(3) tar-regolament dwar it-trasparenza; u
- l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini naqset milli twettaq eżercizzju ta' ibbilanċjar kif rikjest mil-liġi.

(<sup>1</sup>) Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 1 Vol. 3, p. 331).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen (il-Ġermanja) fl-20 ta' Marzu 2018 – Deutsche Post AG, Klaus Leymann vs Land Nordrhein-Westfalen**

**(Kawża C-203/18)**

(2018/C 231/11)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Deutsche Post AG, Klaus Leymann

Konvenut: Land Nordrhein-Westfalen

**Domandi preliminari**

- 1) Id-dispożizzjoni derogatorja prevista fl-Artikolu 13(1)(d) tar-Regolament (KE) Nru 561/2006 <sup>(1)</sup> tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2006, fil-verżjoni tal-Artikolu 45(2) tar-Regolament (UE) Nru 165/2014 <sup>(2)</sup> tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Frar 2014, għandha tiġi interpretata fis-sens li tkopri biss vetturi jew kombinazzjonijiet ta' vetturi użati esklużivament għal skopijiet ta' kunsinna ta' pakketti fil-kuntest ta' servizz universali, jew inkella tapplika wkoll jekk il-vetturi jew il-kombinazzjonijiet ta' vetturi jintużaw, prinċipalment jew f'proporzjon iddeterminat mod ieħor, anki għal skopijiet ta' kunsinna ta' pakketti fil-kuntest ta' servizz universali?
- 2) Fil-kuntest tad-dispożizzjoni derogatorja li hemm riferiment għaliha fl-ewwel domanda, għall-finijiet tal-ewwelwazzjoni dwar jekk vetturi jew kombinazzjonijiet ta' vetturi jintużawx esklużivament, jew skont il-każ, prinċipalment jew f'proporzjon iddeterminat mod ieħor, anki għal skopijiet ta' kunsinna ta' pakketti fil-kuntest ta' servizz universali, hemm lok li jittiehed bħala bażi l-użu ġenerali ta' vettura jew ta' kombinazzjoni ta' vetturi jew inkella l-użu konkret ta' vettura jew ta' kombinazzjoni ta' vetturi matul vjaġġ wiehed?

<sup>(1)</sup> Regolament (KE) Nru 561/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2006 dwar l-armonizzazzjoni ta' ċerta leġiżlazzjoni soċjali li għandha x'taqsam mat-trasport bit-triq u li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 3821/85 u (KE) Nru 2135/98 u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3820/85 (ĠU 2006 L 102, p. 1)

<sup>(2)</sup> Regolament (UE) Nru 165/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Frar 2014 dwar takografi fit-trasport bit-triq, li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3821/85 dwar apparat ta' reġistrazzjoni għat-trasport bit-triq u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 561/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-armonizzazzjoni ta' ċerta leġiżlazzjoni soċjali li għandha x'taqsam mat-trasport bit-triq (ĠU 2014 L 60, p. 1)

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Schienen-Control Kommission (l-Awstrija) fit-23 ta' Marzu 2018 – WESTbahn Management GmbH vs ÖBB-Infrastruktur AG**

**(Kawża C-210/18)**

(2018/C 231/12)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Schienen-Control Kommission

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: WESTbahn Management GmbH



Konvenuta: ÖBB-Infrastruktur AG

### Domandi preliminari

1. Il-punt 2(a) tal-Anness II tad-Direttiva 2012/34/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 li tistabbilixxi zona ferrovjarja unika Ewropea <sup>(1)</sup> għandu jiġi interpretat fis-sens li l-kategorija "stazzjonijiet tal-passiġġieri, il-binjiet tagħhom u faċilitajiet oħrajn" imsemmija fih tinkludi l-element tal-infrastruttura ferrovjarja "pjattaformi għall-passiġġieri" skont it-tieni inċiż tal-Anness I ta' din id-direttiva?

Fil-każ ta' risposta negattiva għall-ewwel domanda:

2. Il-punt 1(c) tal-Anness II tad-Direttiva 2012/34/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 li tistabbilixxi zona ferrovjarja unika Ewropea għandu jiġi interpretat fis-sens li l-kategorija "l-użu ta' infrastruttura ferrovjarja" msemija fih tinkludi l-użu tal-pjattaformi għall-passiġġieri skont it-tieni inċiż tal-Anness I ta' din id-direttiva?

<sup>(1)</sup> ĠU 2012, L 343, p. 32.

---

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa min-Naczelny Sąd Administracyjny (il-Polonja) fit-28 ta' Marzu 2018 – Budimex S.A.**

**(Kawża C-224/18)**

(2018/C 231/13)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

### Qorti tar-rinviju

Naczelny Sąd Administracyjny

### Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Budimex S.A.

Konvenut: Minister Finansów

### Domanda preliminari

Meta l-partijiet fi tranżazzjoni jkunu qablu li l-hlas tar-remunerazzjoni dovuta għax-xogħlijiet ta' kostruzzjoni jew ta' installazzjoni huwa suġġett għall-aċċettazzjoni tal-eżekuzzjoni tagħhom mill-persuna li tordna dawn ix-xogħlijiet, espressa fil-kitba formali ta' aċċettazzjoni, għandu jitqies, fil-kuntest ta' tali tranżazzjoni, li l-provvista ta' servizzi twettqet, fis-sens tal-Artikolu 63 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud <sup>(1)</sup>, fil-mument tal-eżekuzzjoni effettiva tax-xogħlijiet ta' kostruzzjoni jew ta' installazzjoni, jew inkella fil-mument tal-aċċettazzjoni tal-eżekuzzjoni ta' dawn ix-xogħlijiet mill-persuna li tordna dawn ix-xogħlijiet espressa fil-kitba formali ta' aċċettazzjoni?

<sup>(1)</sup> ĠU 2006, L 347, p. 1.

---

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa min-Naczelny Sąd Administracyjny (il-Polonja) fit-28 ta' Marzu 2018 – Grupa Lotos S.A. vs Minister Finansów**

**(Kawża C-225/18)**

(2018/C 231/14)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

### Qorti tar-rinviju

Naczelny Sąd Administracyjny

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Grupa Lotos S.A.

Konvenut: Minister Finansów

**Domanda preliminari**

L-Artikolu 168 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud <sup>(1)</sup>, kif ukoll il-prinċipji ta' newtralità u ta' proporzjonalità jmorru kontra regolamentazzjoni bħal dik stabbilita fil-punt 4 tal-Artikolu 88(1) tal-Liġi tal-11 ta' Marzu 2004 dwar it-taxxa fuq il-valur miżjud (Dz.U. 2011, Nru 177, intestatura 1054, kif emendata; attwalment Dz.U. 2017, intestatura 1221, kif emendata), li skontha s-servizzi ta' akkomodazzjoni u ta' ristorazzjoni mixtrija mill-persuna taxxabbli ma jaghtux lok għal tnaqqis tal-ammont jew għal restituzzjoni tad-differenza fit-taxxa dovuta, bl-eċċezzjoni tax-xiri ta' ikliet lesti għal passigġieri mill-persuni taxxabbli li jipprovdu servizzi ta' trasport ta' persuni, inkluż f'sitwazzjoni fejn din ir-regolamentazzjoni għet introdotta fil-liġi fuq il-bażi tal-Artikolu 17(6) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill [77/388/KE] tas-17 ta' Mejju 1977 fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ – Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima <sup>(2)</sup>?

<sup>(1)</sup> ĠU 2006, L 347, p. 1.

<sup>(2)</sup> ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 23.

---

**Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mill-Budai Központi Kerületi Bíróság (l-Ungerija) fit-3 ta' April 2018 – VE vs WD**

**(Kawża C-227/18)**

(2018/C 231/15)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz

**Qorti tar-rinviju**

Budai Központi Kerületi Bíróság

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: VE

Konvenuta: WD

**Domandi preliminari**

- 1) B'kont mehud tal-konsegwenzi ekonomiċi tagħha, tista' ma tiġix ikklassifikata bħala ingusta, jiġifieri li hija ċara u li tintfieh, klawzola kuntrattwali li tattribwixxi lill-konsumatur ir-riskju tar-rata tal-kambju (bħala kundizzjoni ġenerali użata fil-kuntratt mill-bejgiegħ jew fornitur kontraenti u li ma rriżultax minn trattattivi individwali) u li hija redatta abbażi tal-obbligu previst mil-liġi sabiex tingħata informazzjoni, neċessarjament ta' natura ġenerali, liema klawzola madankollu ma tkunx tindika espressament li l-ammont tal-hlasijiet lura bin-nifs li għandhom jithallsu skont il-kuntratt ta' self jista' jkun oghla mill-ammont tad-dhul tal-konsumatur ikkonstatat fl-eżami ta' solvibbiltà imwettaq mill-bejgiegħ jew fornitur kontraenti jew li, tali ammont jista' jilhaq proporzjon minn tali dhul hafna oghla [minn dak previst], meta jitqies ukoll li l-legiżlazzjoni nazzjonali rilevanti teziġi l-istabbiliment tar-riskju bil-miktub u mhux is-sempliċi dikjarazzjoni dwar l-eżistenza ta' riskju u l-attribuzzjoni tiegħu u barra minn hekk, li skont il-punt 74 tas-sentenza tal-Qorti tal-Gustizzja tal-Unjoni Ewropea mogħtija fil-Kawża C-26/13, il-bejgiegħ jew fornitur kontraenti huwa obligat mhux biss li jġib ir-riskju għall-konjizzjoni tal-konsumatur iżda huwa daqshekk iehor neċessarju li, abbażi ta' din l-informazzjoni l-konsumatur ikun jista' jevalwa l-konsegwenzi ekonomiċi potenzjalment sinjifikattivi għalih, naxxenti mir-riskju tal-kambju attribwit lilu u għaldaqstant, l-ispiża totali tas-self tiegħu?

- 2) B'kont mehud tal-konsegwenzi ekonomiċi tagħha, tista' ma tiġix ikklassifikata bhala ingusta, jiġifieri li hija ċara u li tintfieh, klawżola kuntrattwali li tattribwixxi lill-konsumatur ir-riskju tar-rata tal-kambju (bhala kundizzjoni ġenerali użata mill-bejjiegh jew fornitur kontraenti u li ma rriżultax minn trattattivi individwali) u li hija redatta abbażi tal-obbligu previst mil-liġi sabiex tinghata informazzjoni, neċessarjament ta' natura ġenerali, liema klawżola madankollu ma tkunx tindika espressament li l-kuntratt ta' self ma jstabilixxi ebda limitu massimu għall-varjazzjonijiet fil-kambju, meta jitqies ukoll li skont il-punt 74 tas-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea mogħtija fil-Kawża C-26/13, il-bejjiegh jew fornitur kontraenti huwa obbligat mhux biss li jgħib ir-riskju għall-konjizzjoni tal-konsumatur iżda huwa daqshekk iehor neċessarju li, abbażi ta' din l-informazzjoni l-konsumatur ikun jista' jevalwa l-konsegwenzi ekonomiċi potenzjalment sinifikattivi għalih, naxxenti mir-riskju tal-kambju attribwit lilu u għaldaqstant, l-ispiża totali tas-self tiegħu?
- 3) Id-Direttiva 93/13<sup>(1)</sup>, b'mod partikolari l-aħħar premessa tal-punt 1(o) tal-anness tagħha kif ukoll l-Artikoli 3(3) u 6(1) tal-istess, jistgħu jiġu interpretati fis-sens li, b'kont mehud b'mod partikolari tar-rekwiżit stabbilit, *inter alia*, fis-sentenza C-42/15, li huwa neċessarju li jiġu previsti sanzjonijiet effettivi, proporzjonali u dissuazivi għall-protezzjoni tal-konsumaturi, jkunu jilledu d-dritt tal-Unjoni ġurisprudenza, interpretazzjoni legali jew kull dispożizzjoni leġislattiva ta' Stat Membru li skontha l-konsegwenza legali (l-invalidità totali għal ksur ta' dispożizzjoni legali, jew anki r-riżarċiment tad-danni jew konsegwenza legali oħra bbażata fuq kwalunkwe titolu legali iehor) naxxenti f'tali Stat Membru minn evalwazzjoni tal-kreditu li ma tkunx iddetaljata u eżawrjenti, ma tipproteġix lid-debitur jew tkun negligenti (pereżempju, billi ma tkunx teżamina l-effett tar-riskju tal-kambju li jikkonsisti f'żieda kunsiderevoli tal-hlasijiet lura bin-nifs u tal-ammont prinċipali misluf) tirriżulta iktar sfavorevoli għall-konsumatur meta mqabbla mar-restituzzjoni tas-sitwazzjoni inizjali (*restitutio in integrum*), li permezz tagħha, il-konsumatur debitur jillibera ruhu mir-riskju tal-kambju, jiġifieri miż-żieda tal-hlasijiet lura bin-nifs minhabba l-varjazzjonijiet fil-kambju u jekk ikun il-każ jithalla jhallas lura bin-nifs l-ammont misluf rimanenti?
- 4) Fir-rigward tal-interpetazzjoni tal-possibbiltà li jittiehed kont tal-klawżoli kollha li jsir riferiment għalihom fl-għoxrin premessa tad-Direttiva 93/13 u tar-rekwiżit ta' ċarezza u ta' intellegġibbiltà stabbilit fl-Artikoli 4(2) u 5 tal-imsemmija direttiva, ma għandhomx jiġi kklassifikati bhala ingusti l-klawżoli kuntrattwali korrispondenti fil-każ li l-kuntratt ta' self jkun jikkomunika xi elementi essenzjali (pereżempju, l-għan tal-kuntratt, jiġifieri l-ammont tas-self, il-hlasijiet lura bin-nifs u l-interessi ta' din it-tranzazzjoni) ta' natura sempliċiment informattiva, mingħajr ma jkun jispeċifika jekk il-parti kkomunikata bhala informazzjoni hijiex jew le legalment vinkolanti fil-konfront tal-partijiet kontraenti?

<sup>(1)</sup> Direttiva tal-kunsill 93/13 KEE tal-5 ta' April 1993 dwar klawżoli ingusti f'kuntratti mal-konsumatur (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 2, p. 288)

**Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mill-Kúria (l-Ungerija) fit-3 ta' April 2018 – Gazdasági Versenyhivatal vs Budapest Bank Nyrt et**

**(Kawża C-228/18)**

(2018/C 231/16)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz

**Qorti tar-rinviju**

Kúria

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Gazdasági Versenyhivatal

Konvenuti: Budapest Bank Nyrt., ING Bank NV Magyarországi Fióktelepe, OTP Bank Nyrt., Kereskedelmi és Hitelbank Zrt., Magyar Külkereskedelmi Bank Zrt., ERSTE Bank Hungary Nyrt., Visa Europe Ltd, MasterCard Europe SA

**Domandi preliminari**

- 1) L-Artikolu 81(1) KE (li sar l-Artikolu 101(1) TFUE) jista' jiġi interpretat fis-sens li l-istess aġir jista' jiġi kklassifikat bhala ksur ta' din id-dispożizzjoni kemm minhabba l-ghan antikompettittiv tiegħu kif ukoll minhabba l-effetti antikompettittivi tiegħu, għalkemm fuq bażijiet ġuridiċi differenti?
- 2) L-Artikolu 81(1) KE (li sar l-Artikolu 101(1) TFUE) jista' jiġi interpretat fis-sens li l-ftehim konkluz bejn banek membri Ungerizi, inkwistjoni fil-kawża prinċipali, jikkostitwixxi restrizzjoni tal-kompettizzjoni minhabba l-ghan tiegħu, sa fejn dan jistabbilixxi f'ammont uniformi għaż-żewġ impriżi ta' karti ta' kreditu Visa u MasterCard it-tariffa ta' skambju li tithallas lill-banek ta' hruġ inkambju għall-użu tal-karti ta' kreditu tal-imsemmija impriżi?
- 3) L-Artikolu 81(1) KE (li sar l-Artikolu 101(1) TFUE) jista' jiġi interpretat fis-sens li jistgħu jitqiesu wkoll bhala partijiet għall-ftehim interbankarju l-impriżi tal-karti ta' kreditu, li ma pparteċipawx direttament fid-determinazzjoni tal-kontenut tal-ftehim iżda ppermettew li dan jiġi konkluz, u aċċettawh u implimentawh ukoll, jew għandu jiġi konkluz li hemm Prattika miftiehma bejn dawn l-impriżi u l-banek li kkonkludew il-ftehim?
- 4) L-Artikolu 81(1) KE (li sar l-Artikolu 101(1) TFUE) jista' jiġi interpretat fis-sens li, sabiex jiġi stabbilit ksur tad-dritt tal-kompettizzjoni, ma huwiex mehtieġ li ssir distinzjoni bejn jekk il-kawża, fid-dawl tas-sugġett tagħha, tirrigwardax parteċipazzjoni bhala parti għall-ftehim interbankarju jew Prattika miftiehma mal-banek li huma partijiet għall-ftehim?

---

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa min-Naczelny Sąd Administracyjny (il-Polonja) fit-28 ta' Marzu 2018 – Vega International Car Transport and Logistic – Trading GmbH****(Kawża C-235/18)**

(2018/C 231/17)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

**Qorti tar-rinviju**

Naczelny Sąd Administracyjny

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Appellanti: Vega International Car Transport and Logistic – Trading GmbH

Parti oħra fil-proċedura: Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie (attwalment id-Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Warszawie)

**Domanda preliminari**

Il-kunċett imsemmi fl-Artikolu 135(1)(b) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud <sup>(1)</sup> jinkludi l-attivitajiet ta' tqeghid għad-dispożizzjoni ta' kards tal-karburant kif ukoll dawk ta' negozjar, ta' finanzjament u ta' hlas għall-akkwist tal-karburant permezz ta' dawn il-kards, jew inkella dawn l-attivitajiet kumplessi jistgħu jitqiesu bhala tranzazzjonijiet f'katina li bhala għan prinċipali għandhom il-kunsinna ta' karburant?

---

<sup>(1)</sup> ĠU 2006, L 347, p. 1.

---

**Appell ipprezentat fis-16 ta' April 2018 mill-Kummissjoni Ewropea mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla) fil-5 ta' Frar 2018 fil-Kawża T-216/15, Dôvera zdravotná poist'ovňa, a.s. vs Il-Kummissjoni Ewropea****(Kawża C-262/18 P)**

(2018/C 231/18)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Appellanti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: P.J. Loewenthal, F. Tomat, aġenti)

*Partijiet oħra fil-kawża:* Dôvera zdravotná poisťovňa a.s., ir-Repubblika tas-Slovakkja, Union zdravotná poisťovňa a.s.

### Talbiet

L-appellanti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja joghġobha:

- tannulla s-sentenza tal-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla) tal-5 ta' Frar 2018 fil-Kawża T-216/15, Dôvera vs Il-Kummissjoni;
- tibgħat lura l-kawża quddiem il-Qorti Ġenerali għall-eżami tagħha;
- sussidjarjament, tuża s-setgħa tagħha skont it-tieni sentenza tal-Artikolu 61 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea sabiex tiddeċiedi definittivament il-kawża; u
- tirriżerva l-ispejjeż tal-kawża, fil-każ li l-kawża tintbagħat lura quddiem il-Qorti Ġenerali, jew tordna lil Dôvera zdravotná poisťovňa a.s. u lil Union zdravotná poisťovňa a.s. ibatu l-ispejjeż tal-kawża, fil-każ li tiddeċiedi definittivament il-kawża.

### Aggravji u argumenti prinċipali

Permezz tas-sentenza appellata, il-Qorti Ġenerali annullat id-Deciżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/248 tal-15 ta' Ottubru 2014 dwar il-miżuri SA.23008 (2013/C) (ex2013/NN) mogħtija mir-Repubblika Slovakka lil Spoločná zdravotná poisťovňa a.s. (iktar 'il quddiem "SZP") u Všeobecná zdravotná poisťovňa a.s. (iktar 'il quddiem "VZP") (ĠU 2015, L 41, p. 25).

Il-Kummissjoni tressaq tliet aggravji insostenn tal-appell tagħha mis-sentenza appellata.

Permezz tal-ewwel aggravju tagħha, il-Kummissjoni tqis li l-Qorti Ġenerali naqset milli twettaq l-obbligu tagħha ta' motivazzjoni skont l-Artikoli 36 u 53(1) tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja. Fis-sentenza appellata, il-Qorti Ġenerali annullat id-deċiżjoni kkontestata billi laqgħet it-tieni motiv tar-rikorrenti fl-ewwel istanza, jiġifieri li l-Kummissjoni żbaljat meta kkonkludiet li l-iskema tal-assigurazzjoni għas-saħħa obligatorja Slovakka hija prinċipalment ibbażata fuq is-solidarjetà. Madankollu, l-istandard legali li hija fil-fatt applikat sabiex tannulla dik id-deċiżjoni huwa dak li r-rikorrenti pproponiet taht l-ewwel motiv tagħha fl-ewwel istanza, jiġifieri li s-sempliċi preżenza ta' kwalunkwe karatteristiċi ekonomiċi tittrasforma l-provvista ta' assicurazzjoni għas-saħħa għal attività ekonomika. Peress li l-istandards legali taht l-ewwel u t-tieni motivi tar-rikorrent kienu jeskludu b'mod reċiproku lil xulxin, il-Kummissjoni ma hijiex f'pożizzjoni li tifhem fuq liema bażi d-deċiżjoni kkontestata giet annullata.

Permezz tat-tieni aggravju tagħha, il-Kummissjoni tqis li l-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi billi interpretat hażin il-kunċett ta' impriża fis-sens tal-Artikolu 107(1) TFUE. Fis-sentenza appellata, il-Qorti Ġenerali qablet mal-konkluzjoni tal-Kummissjoni li l-iskema tal-assigurazzjoni għas-saħħa obligatorja Slovakka kienet prinċipalment ibbażata fuq is-solidarjetà, kif ukoll mal-ispejjeż tagħha li l-karatteristiċi ekonomiċi tagħha ġew introdotti sabiex jintlaħqu l-għanijiet soċjali u ta' solidarjetà tagħha. Madankollu, hija kkonstatat li l-Kummissjoni wettqet żball ta' evalwazzjoni meta kkonkludiet li l-attività mwettqa mill-assiguraturi għas-saħħa taht l-iskema tal-assigurazzjoni għas-saħħa obligatorja Slovakka ma hijiex ekonomika fin-natura tagħha. Hija waslet għal din il-konkluzjoni billi nnotat il-kapaċità tal-assiguraturi li jagħmlu, jużaw u jiddistribwixxu parti mill-profitti tagħhom u l-kompetizzjoni bejn l-assiguraturi għal klienti u l-kwalità tas-servizzi. Imbagħad, hija kkonstatat li s-sempliċi preżenza ta' assicuraturi għal profitt fis-Slovakkja tittrasforma lil SZP u lil VZP b'kontaġġu f'impriża fis-sens tal-Artikolu 107(1) TFUE. Permezz ta' din il-konkluzjoni, il-Qorti Ġenerali injorat il-ġurisprudenza li tipprovdli li skema tal-assigurazzjoni għas-saħħa li hija prinċipalment ibbażata fuq is-solidarjetà u li l-karatteristiċi ekonomiċi tagħha ġew introdotti sabiex tiġi żgurata l-kontinwazzjoni tal-iskema u sabiex jintlaħqu l-għanijiet soċjali u ta' solidarjetà taħtha ma hijiex ekonomika fin-natura tagħha, b'mod li l-fornituri tal-assigurazzjoni għas-saħħa li joperaw taht tali skema ma humiex impriži.

Permezz tat-tielet aggravju tagħha, il-Kummissjoni tqis li l-Qorti Ġenerali għamlet distorsjoni tal-provi prodotti quddiemha fl-ewwel istanza meta kkonkludiet li kien hemm “kompetizzjoni intensa u kumplessa” bejn il-fornituri tal-assigurazzjoni għas-saħħa fis-Slovakkja, meta l-proċess tal-kawża juri biss ammont limitat ta’ kompetizzjoni għall-provvista ta’ benefiċċji mhux obbligatorji mingħajr ħlas.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Symvoulio tis Epikrateias (il-Greċja) fl-24 ta’ April 2018 – Alain Flausch, Andrea Bosco, Estienne Roger Jean Pierre Albrespy, Somateio “Syndesmos Iiton”, Somateio “Elliniko Diktyo – Filoi tis Fisys”, Somateio “Syllogos Prostatias kai Perithalpsis Agias Zonis – SPPAZ” vs Ypourgos Perivallontos kai Energeias, Ypourgos Oikonomikon, Ypourgos Tourismou, Ypourgos Naftilias kai Nisiotikis Politikis**

**(Kawża C-280/18)**

(2018/C 231/19)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

#### **Qorti tar-rinviju**

Symvoulio tis Epikrateias

#### **Partijiet fil-kawża prinċipali**

**Rikorrenti:** Alain Flausch, Andrea Bosco, Estienne Roger Jean Pierre Albrespy, Somateio “Syndesmos Iiton”, Somateio “Elliniko Diktyo – Filoi tis Fisys”, Somateio “Syllogos Prostatias kai Perithalpsis Agias Zonis – SPPAZ”

**Konvenuti:** Ypourgos Perivallontos kai Energeias, Ypourgos Oikonomikon, Ypourgos Tourismou, Ypourgos Naftilias kai Nisiotikis Politikis

*fil-preżenza ta’:* 105 Anonymi Touristiki kai Techniki Etaireia Ekmatallefsis Akiniton

#### **Domandi preliminari**

1) L-Artikoli 6 u 11 tad-Direttiva 2011/92/UE<sup>(1)</sup>, ikkunsidrati flimkien mal-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, għandhom jiġu interpretati fis-sens li jawtorizzaw dispozizzjonijiet tad-dritt nazzjonali, bħal dawk imsemmija fil-premessi 8, 9 u 10 [tad-deċiżjoni tar-rinviju], li jipprevedu li l-proċeduri ta’ qabel l-adozzjoni ta’ deċiżjoni ta’ approvazzjoni tar-rekwiżiti ambjentali applikabbli għal xogħlijiet u proġetti li jkollhom effett sinjifikattiv fuq l-ambjent (jiġifieri, il-pubblikazzjoni tal-evalwazzjonijiet tal-effetti fuq l-ambjent, l-ghoti ta’ informazzjoni lill-pubbliku u l-partecipazzjoni ta’ dan tal-aħħar fil-konsultazzjoni) jiġu eżegwiti u vverifikati prinċipalment mill-ikbar entità amministrattiva, jiġifieri r-reġjun, u mhux mill-municipalitá kkonċernata?

- 2) L-Artikoli 6 u 11 tad-Direttiva 2011/92/UE, ikkunsidrati flimkien mal-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, għandhom jiġu interpretati fis-sens li jawtorizzaw sistema ta' dispożizzjonijiet tad-dritt nazzjonali, kif esposta fl-istess premessi, li tipprevedi fl-aħħar mill-aħħar li l-pubblikazzjoni tad-deċizzjonijiet ta' approvazzjoni tar-rekwiżiti ambjentali applikabbli għal xogħlijiet u proġetti li jkollhom effetti sinjifikattivi fuq l-ambjent permezz tal-pubblikazzjoni tagħhom fuq sit tal-internet speċifiku tikkostitwixxi preżunzjoni ta' għarfien shiħ fil-konfront ta' kull persuna kkonċernata, għall-finijiet tal-eżerċizzju minn din tal-aħħar tar-rimedju ġuridiku previst mil-liġi fis-seħħ (rikors għal annullament quddiem is-Symvoulio tis Epikrateias (il-Kunsill tal-Istat)) f'terminu ta' sittin (60) jum, fid-dawl tad-dispożizzjonijiet legali – dwar il-pubblikazzjoni tal-evalwazzjonijiet tal-effetti fuq l-ambjent, dwar l-ghoti ta' informazzjoni lill-pubbliku u dwar il-partecipazzjoni ta' dan tal-aħħar fil-proċedura ta' approvazzjoni tar-rekwiżiti ambjentali applikabbli għal tali xogħlijiet u proġetti – li jqiegħdu l-entità amministrattiva, jiġifieri r-reġjun, u mhux il-municipalitá kkonċernata, fiċ-ċentru ta' dawn il-proċeduri?

(<sup>1</sup>) Direttiva 2011/92/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 2011 dwar l-istima tal-effetti ta' ċerti proġetti pubbliċi u privati fuq l-ambjent (GU 2012, L 26, p. 1).

**Appell ipprezentat fil-11 ta' Mejju 2018 minn Eco-Bat Technologies Ltd, Berzelius Metall GmbH, Société traitements chimiques des métaux mid-digriet mogħti mill-Qorti Ġenerali (It-Tmien Awla) fil-21 ta' Marzu 2018 fil-Kawża T-361/17, Eco-Bat Technologies Ltd, Berzelius Metall GmbH, Société traitements chimiques des métaux vs Il-Kummissjoni Ewropea**

(Kawża C-312/18 P)

(2018/C 231/20)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

*Appellanti:* Eco-Bat Technologies Ltd, Berzelius Metall GmbH, Société traitements chimiques des métaux (rappreżentanti: M. Brealey QC, I. Vandenborre, avukat, S. Dionnet, avukat)

*Parti oħra fil-proċedura:* Il-Kummissjoni Ewropea

### Talbiet

L-appellanti jitolbu li l-Qorti tal-Ġustizzja joghġobha:

- tannulla d-digriet tal-Qorti Ġenerali (it-Tmien Awla) tal-21 ta' Marzu 2018 fil-Kawża T-361/17, Eco-Bat Technologies et vs Il-Kummissjoni;
- tiddikjara r-rikors tal-appellanti rreġistrat bhala Kawża T-361/17 bhala ammissibbli;
- tibgħat il-kawża lura lill-Qorti Ġenerali għall-annullament jew għat-tnaqqis tal-penalità imposta mill-Kummissjoni bid-deċiżjoni inizjali kif emendata bid-deċiżjoni ta' rettifika;
- tikkunna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

### Aggravji u argumenti prinċipali

Il-Qorti Ġenerali wettqet zball ta' liġi billi ddeterminat id-data ta' referenza billi kkunsidrat id-deċiżjoni inizjali, mhux kompleta, minflok id-deċiżjoni shiħa u finali, korretta u kompleta f'kull aspekt (b'mod partikolari f'dawk l-aspetti li huma s-suġġett tal-appell). Billi għamlet dan, il-Qorti Ġenerali kisret id-drittijiet fundamentali tal-appellanti (b'mod partikolari d-dritt tad-difiża tagħha). Persuna għandha dritt li jkollha t-terminu ta' preskrizzjoni disponibbli b'mod shiħ mid-data tad-deċiżjoni li temenda sostantiva. Il-Qorti Ġenerali wkoll interpretat b'mod zbaljat l-obbligu ta' motivazzjoni tal-Kummissjoni u l-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba meta assumiet li l-appellanti jmissha bbażat ruhha fuq preżunzjonijiet sabiex tifhem b'mod shiħ kif il-Kummissjoni waslet għall-ammont tal-multa.

# IL-QORTI ĠENERALI

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-17 ta' Mejju 2018 – Bayer CropScience et vs Il-Kummissjoni**

(Kawża T-429/13 u T-451/13) <sup>(1)</sup>

**(“Prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti — Sustanza attiva klotijanidin, tijametossam u imidakloprid — Reviżjoni tal-approvazzjoni — Artikolu 21 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 — Projbizzjoni tal-użu u l-bejgħ ta' zrieragħ trattati bi prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom is-sustanzi attivi inkwistjoni — Artikolu 49(2) tar-Regolament Nru 1107/2009 — Prinċipju ta' prekawzjoni — Proporzjonalità — Dritt għal smiġħ — Responsabbiltà mhux kuntrattwali”)**

(2018/C 231/21)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

## Partijiet

Rikorrenti fil-Kawża T-429/13: Bayer CropScience AG (Monheim am Rhein, il-Ġermanja) (rappreżentanti: K. Nordlander, avukat, u P. Harrison, solicitor)

Rikorrenti fil-Kawża T-451/13: Syngenta Crop Protection AG (Bâle, l-Isvizzera), u l-15 ir-rikorrent l-iehor li isimhom jidher anness mas-sentenza (rappreżentanti: inizjalment D. Waelbroek, I. Antypas, avukati, u D. Slater, solicitor, sussegwentement D. Waelbroek u I. Antypas)

Konvenuta fil-Kawża T-429/13 u T-451/13: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: P. Ondrušek u G. von Rintelen, aġenti)

Intervenjeni insostenn tar-rikorrenti fil-Kawża T-429/13 u T-451/13: Association générale des producteurs de maïs et autres céréales cultivées de la sous-famille des panicoidées (AGPM) (Montardon, Franza) (rappreżentanti: L. Verdier u B. Trouvé, avukati), The National Farmers' Union (NFU) (Stoneleigh, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: H. Mercer, QC, u N. Winter, solicitor), Association européenne pour la protection des cultures (ECPA) (Brussell, il-Belġju) (rappreżentanti: D. Abrahams, barrister, I. de Seze u É. Mullier, avukati), Rapool-Ring GmbH Qualitätsraps deutscher Züchter (Isernhagen, il-Ġermanja) (rappreżentanti: inizjalment C. Stallberg u U. Reese, sussegwentement U. Reese u J. Szemjonneck, avukati), European Seed Association (ESA) (Brussell) (rappreżentanti: inizjalment P. de Jong, P. Vlaemminck u B. Van Vooren, sussegwentement P. de Jong, K. Claeys u E. Bertolotto, avukati), Agricultural Industries Confederation Ltd (Peterborough, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: inizjalment P. de Jong, P. Vlaemminck u B. Van Vooren, sussegwentement P. de Jong, K. Claeys u E. Bertolotto, avukati)

Intervenjenti insostenn tal-konvenuta fil-Kawża T-429/13 u T-451/13: Ir-Renju tal-Isvezja (rappreżentanti: A. Falk, C. Meyer-Seitz, U. Persson, E. Karlsson, L. Swedenborg u C. Hagerman, aġenti), Union nationale de l'apiculture française (UNAF) (Pariġi, Franza) (rappreżentanti fil-Kawża T-429/13: B. Fau u J.-F. Funke, avukati, u fil-Kawża T-451/13: B. Fau), Deutscher Berufs- und Erwerbsimkerbund eV (Soltau, il-Ġermanja), Österreichischer Erwerbsimkerbund (Großbebersdorf, l-Awstrija) (rappreżentanti: A. Willand u B. Tschida, avukati), Pesticide Action Network Europe (PAN Europe) (Brussell), Bee Life European Beekeeping Coordination (Bee Life) (Louvain-la-Neuve, il-Belġju), Buglife – The Invertebrate Conservation Trust (Peterborough) (rappreżentant: B. Kloostera, avukat), Stichting Greenpeace Council (Amsterdam, il-Pajjiżi l-Baxxi) (rappreżentant: B. Kloostera, avukat)

## Suġġett

Minn naħa, talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 485/2013 tal-24 ta' Mejju 2013 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 fir-rigward tal-kundizzjonijiet għall-approvazzjoni tas-sustanzi attivi klotijanidin, tijametossam u imidakloprid u li jipprojbixxi l-użu u l-bejgħ taż-żerriegħa trattata bi prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom dawk is-sustanzi attivi (GU 2013, L 139, p. 12), u, min-naħa l-oħra, fil-Kawża T-451/13, talba bbażata fuq l-Artikolu 268 TFUE u intiża sabiex jinkiseb kumpens għad-dannu li r-rikorrenti allegatament ġarrbu.

## Dispożittiv

1) Il-Kawża T-429/13 u T-451/13 huma magħquda għall-finijiet tas-sentenza li ttejjm l-istanza.

2) Ir-rikors huma miċhuda.



- 3) Bayer CropScience AG, Syngenta Crop Protection AG u r-rikorrenti l-oħra li isimhom jidher fl-anness għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom stess, kif ukoll dawk esposti mill-Kummissjoni Ewropea, mill-Union nationale de l'apiculture française (UNAF), mid-Deutscher Berufs- und Erwerbsimkerbund eV u mill-Österreichischer Erwerbsimkerbund.
- 4) Ir-Renju tal-Isvezja għandu jbati l-ispejjeż tiegħu stess.
- 5) L-Association générale des producteurs de maïs et autres céréales cultivées de la sous-famille des panicoidées (AGPM), The National Farmers' Union (NFU), l-Association européenne pour la protection des cultures (ECPA), Rapool-Ring GmbH Qualitätsraps deutscher Züchter, il-European Seed Association (ESA), l-Agricultural Industries Confederation Ltd, Pesticide Action Network Europe (PAN Europe), Bee Life European Beekeeping Coordination (Bee Life), Buglife – The Invertebrate Conservation Trust u Stichting Greenpeace Council għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom stess.

(<sup>1</sup>) ĠU C 325, 9.11.2013.

### Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-17 ta' Mejju 2018 – BASF Agro et vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-584/13) (<sup>1</sup>)

**(“Prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti — Sustanza attiva fipronil — Reviżjoni tal-approvazzjoni — Artikolu 21 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 — Projbizzjoni tal-użu u l-bejgħ ta' żrieragħ trattati bi prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom is-sustanza attiva inkwistjoni — Artikolu 49(2) tar-Regolament Nru 1107/2009 — Principju ta' prekawzjoni — Analizi tal-impatt”)**

(2018/C 231/22)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

#### Partijiet

**Rikorrenti:** BASF Agro BV (Arnhem, il-Pajjiżi l-Baxxi) u s-sitt rikorrenti l-oħra li isimhom jinsab anness mas-sentenza (rappreżentanti: J.-P. Montfort u M. Peristeraki, avukati)

**Konvenuta:** Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: P. Ondrůšek u G. von Rintelen, aġenti)

**Intervenjenti insostenn tar-rikorrenti:** Association européenne pour la protection des cultures (ECPA) (Brussell, il-Belġju) (rappreżentanti: I. de Seze, É. Mullier, avukati u D. Abrahams, barrister), European Seed Association (ESA) (Brussell) (rappreżentanti: inizjalment P. de Jong, P. Vlaemminck u B. Van Vooren, sussegwentement P. de Jong, K. Claeýé u E. Bertolotto, avukati)

**Intervenjenti insostenn tal-konvenuta:** Deutscher Berufs- und Erwerbsimkerbund eV (Soltau, il-Ġermanja), Österreichischer Erwerbsimkerbund (Großebersdorf, l-Awstrija), Österreichischer Imkerbund (ÖIB) (Vjenna, l-Awstrija) (rappreżentanti: A. Willand u B. Tschida, avukati)

#### Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 781/2013, tal-14 ta' Awwissu 2013, li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 fir-rigward tal-kundizzjonijiet għall-approvazzjoni tas-sustanza attiva fipronil u li jipprojbixxi l-użu u l-bejgħ ta' żrieragħ trattati bi prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom din is-sustanza attiva (ĠU 2013, L 219, p. 22).

#### Dispożittiv

- 1) L-Artikoli 1, 3 u 4 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 781/2013, tal-14 ta' Awwissu 2013, li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 fir-rigward tal-kundizzjonijiet għall-approvazzjoni tas-sustanza attiva fipronil u li jipprojbixxi l-użu u l-bejgħ ta' żrieragħ trattati bi prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom din is-sustanza attiva, huma annullati.

- 2) Ir-rikors huwa miċhud għall-bqija.
- 3) Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbat i-ispejjeż tagħha, dawk ta' BASF Agro BV u tar-rikorrenti l-oħra li isimhom jidher anness, kif ukoll dawk tal-Association européenne pour la protection des cultures (ECPA) u tal-European Seed Association (ESA).
- 4) Id-Deutscher Berufs- und Erwerbsimkerbund eV, l-Österreichischer Erwerbsimkerbund u l-Österreichischer Imkerbund (ÖIB) għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom stess.

(<sup>1</sup>) ĠU C 9, 11.1.2014.

## Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Mejju 2018 – ESO Raffinage vs ECHA

(Kawża T-283/15) (<sup>1</sup>)

**(“REACH — Valutazzjoni tal-fajls — Kontroll tal-konformità tar-reġistrazzjonijiet — Verifika tal-informazzjoni pprezentata u segwitu tal-valutazzjoni tal-fajls — Dikjarazzjoni ta' nuqqas ta' konformità — Gurisdizzjoni tal-Qorti Ġenerali — Rikors għal annullament — Att li jista' jiġi kkontestat — Inċidenza diretta u individwali — Ammissibbiltà — Bażi legali — Artikoli 41, 42 u 126 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006”)**

(2018/C 231/23)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

Rikorrenti: ESO Raffinage (Courbevoie, Franza) (rappreżentant: M. Navin-Jones, solicitor)

Konvenuta: L-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA) (rappreżentanti: C. Jacquet, C. Schultheiss, W. Broere u M. Heikkilä, aġenti)

Intervenjenti insostenn tal-konvenuta: Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja (rappreżentant: T. Henze, aġent), ir-Repubblika Franciża (rappreżentanti: D. Colas u J. Traband, aġenti) u r-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi (rappreżentanti: M. de Ree, M. Bulterman u M. Noort, aġenti)

### Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tal-ittra tal-ECHA tal-1 ta' April 2015 indirizzata lill-ministère de l'Écologie, du Développement durable, des Transports et du Logement français (il-Ministeru tal-Ekoloġija, tal-Iżvilupp Sostenibbli, tat-Trasport u tad-Djar Franciż) u intitolata “Dikjarazzjoni ta' Nuqqas ta' Konformità Sussegwentement għal Deciżjoni ta' Valutazzjoni tal-Fajls skont ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006”.

### Dispożittiv

- 1) L-ittra tal-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA) tal-1 ta' April 2015, indirizzata lill-ministère de l'Écologie, du Développement durable, des Transports et du Logement français (il-Ministeru tal-Ekoloġija, tal-Iżvilupp Sostenibbli, tat-Trasport u tad-Djar Franciż) u intitolata “Dikjarazzjoni ta' Nuqqas ta' Konformità Sussegwentement għal Deciżjoni ta' Valutazzjoni tal-Fajls skont ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006”, inkluż l-anness tagħha, hija annullata.

- 2) *Esso Raffinage* u l-ECHA għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom stess.
- 3) Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja, ir-Repubblika Franciża u r-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom stess.

(<sup>1</sup>) ĠU C 320, 28.9.2015.

### Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-17 ta' Mejju 2018 – Il-Litwanja vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-205/16) (<sup>1</sup>)

**(“Fondi ta’ Koeżjoni — Infiq eskluż mill-finanzjament — Assistenza teknika għall-ġestjoni tal-Fond ta’ Koeżjoni fil-Litwanja — VAT — Artikolu 11(1) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 16/2003 — Tnaqqis tal-ghajjnuna finanzjarja”)**

(2018/C 231/24)

Lingwa tal-kawża: il-Litwanjan

#### Partijiet

Rikorrenti: Ir-Repubblika tal-Litwanja (rappreżentanti: D. Kriauciūnas, R. Krasuckaitė u D. Stepanienė, aġenti)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: B.-R. Killmann u J. Jokubauskaitė.)

#### Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2016) 969 final, tat-23 ta' Frar 2016, dwar it-tnaqqis tal-ghajjnuna fil-kuntest tal-Fondi ta' Koeżjoni favur il-proġett “Assistenza teknika għall-ġestjoni tal-Fondi ta' Koeżjoni fir-Repubblika tal-Litwanja”, sa fejn tipprevedi t-tnaqqis tal-ghajjnuna b'ammont ta' EUR 137 864,61, li jikkorrispondi għall-ispejjeż tal-VAT.

#### Dispożittiv

- 1) *Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2016) 969 final, tat-23 ta' Frar 2016, dwar it-tnaqqis tal-ghajjnuna fil-kuntest tal-Fondi ta' Koeżjoni favur il-proġett “Assistenza teknika għall-ġestjoni tal-Fondi ta' Koeżjoni fir-Repubblika tal-Litwanja”, hija annullata sa fejn tipprevedi t-tnaqqis tal-ghajjnuna b'ammont ta' EUR 137 864,61, li jikkorrispondi għall-ispejjeż tal-VAT.*
- 2) Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbatu l-ispejjeż tagħha u dawk tar-Repubblika tal-Litwanja.

(<sup>1</sup>) ĠU C 251, 11.7.2016.

### Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Mejju 2018 – Troszczynski vs Il-Parlament

(Kawża T-626/16) (<sup>1</sup>)

**(“Leġiżlazzjoni li tikkonċerna l-ispejjeż u l-allowances tal-membri tal-Parlament Ewropew — Allowance ta' assistenza parlamentari — Irkupru ta' ammonti mhallsa indebitament — Kompetenza tas-segretarju ġenerali — Electa una via — Drittijiet tad-difiża — Oneru tal-prova — Obbligu ta' motivazzjoni — Drittijiet politiċi — Ugwaljanza fit-trattament — Użu hażin ta' poter — Indipendenza tal-membri tal-Parlament Ewropew — Żball fattwali — Proporzjonalità”)**

(2018/C 231/25)

Lingwa tal-kawża: il-Franciż

#### Partijiet

Rikorrent: Mylène Troszczynski (Noyon, Franza) (rappreżentanti: inizjalment minn M. Ceccaldi, sussegwentement minn F. Wagner, avukati)

Konvenut: Il-Parlament Ewropew (rappreżentanti: G. Corstens u S. Seyr, aġenti)

### Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tad-deċiżjoni tas-segretarju ġenerali tal-Parlament tat-23 ta' Ġunju 2016 dwar l-irkupru minghand ir-rikorrent ta' ammont ta' EUR 56 554 imħallsa indebitament bhala assistenza parlamentari u tan-nota ta' debitu marbuta magħha.

### Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Mylène Troszczynski għandha tbat i-kemm l-ispejjeż tagħha kif ukoll dak sostnuti mill-Parlament Ewropew, inklużi dawk marbuta mal-proċedura għal miżuri provviżorji.

<sup>(1)</sup> ĠU C 383, 17.10.2016.

### Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Mejju 2018 – Wirecard vs EUIPO (mycard2go)

(Kawża T-675/16) <sup>(1)</sup>

*(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea verbali mycard2go — Raġuni assoluta għal rifjut — Karattru deskrittiv — Artikolu 7(1)(b) u (c) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 7(1) (b) u (c) tar-Regolament (UE) 2017/1001) — Obbligu ta' motivazzjoni — L-ewwel sentenza tal-Artikolu 75 tar-Regolament Nru 207/2009 (li sar l-ewwel sentenza tal-Artikolu 94 tar-Regolament 2017/1001)”)*

(2018/C 231/26)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

### Partijiet

Rikorrenti: Wirecard AG (Aschheim, il-Ġermanja) (rappreżentant: A. Bayer, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: D. Hanf, aġent)

### Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-21 ta' Lulju 2016 (Kaž R 282/2016-4), dwar applikazzjoni għar-registrazzjoni tas-sinjali verbali mycard2go bhala trade mark tal-Unjoni Ewropea.

### Dispożittiv

- 1) Id-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tal-21 ta' Lulju 2016 (Kaž R 282/2016-4) hija annullata.
- 2) Il-kumpliment tar-rikors huwa miċhud.
- 3) L-EUIPO huwa kkundannat ibati l-ispejjeż tiegħu kif ukoll dawk sostnuti mir-rikorrenti, inklużi l-ispejjeż indispensabbli sostnuti għall-finijiet tal-proċedimenti ta' appell quddiemu.

<sup>(1)</sup> ĠU C 410, 7.11.2016.

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Mejju 2018 – Wirecard vs EUIPO (mycard2go)**(Kawża T-676/16) <sup>(1)</sup>

*(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva mycard2go — Raġuni assoluta għal rifjut — Karattru deskrittiv — Artikolu 7(1) (b) u (c) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 7(1)(b) u (c) tar-Regolament (UE) 2017/1001”)*

(2018/C 231/27)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Partijiet**

Rikorrenti: Wirecard AG (Aschheim, il-Ġermanja) (rappreżentant: A. Bayer, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: D. Hanf, aġent)

**Suġġett**

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-21 ta' Lulju 2016 (Każ R 280/2016-4), dwar applikazzjoni għar-registrazzjoni tas-sinjali figurattivi mycard2go bħala trade mark tal-Unjoni Ewropea.

**Dispożittiv**

1) Ir-rikors huwa miċhud.

2) Wirecard AG hija kkundannata għall-ispejjeż.

<sup>(1)</sup> ĠU C 410, 7.11.2016.

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Mejju 2018 – Deutsche Lufthansa vs Il-Kummissjoni**(Kawża T-712/16) <sup>(1)</sup>

*(“Kompetizzjoni — Konċentrazzjonijiet — Suq tat-trasport bl-ajru — Deċiżjoni li tiddikjara l-konċentrazzjoni kompatibbli mas-suq intern suġġetta għall-osservanza ta' ċerti impenji — Talba għall-eżenzjoni ta' parti mill-obbligi li huma s-suġġett tal-impenji — Proporzjonalità — Aspettattivi legittimi — Prinċipju ta' amministrazzjoni tajba — Użu ħażin ta' poter”)*

(2018/C 231/28)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrenti: Deutsche Lufthansa AG (Köln, il-Ġermanja) (rappreżentant: S. Völcker, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Biolan, H. Leupold u I. Zaloguin, aġenti)

**Suġġett**

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2016) 4964 finali, tal-25 ta' Lulju 2016, li tiċhad talba mressqa mir-rikorrenti dwar l-eżenzjoni ta' ċerti impenji li saru vinkolanti bid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-4 ta' Lulju 2005, li tapprova l-konċentrazzjoni, fil-Każ COMP/M.3770 – Lufthansa/Swiss.

**Dispożittiv**

- 1) *Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2016) 4964 finali, tal-25 ta' Lulju 2016, li tiċhad talba mressqa mir-rikorrenti dwar l-eżenzjoni ta' ċerti impenji li saru vinkolanti bid-Deciżjoni tal-Kummissjoni tal-4 ta' Lulju 2005, li tapprova l-konċentrazzjoni, fil-Każ COMP/M.3770 – Lufthansa/Swiss hija annullata sa fejn tirrigwarda r-rotta Zurich-Stokkolma.*
- 2) *Il-kumpliment tar-rikors huwa miċhud.*
- 3) *Kull parti għandha tbat i-ispejjeż tagħha.*

<sup>(1)</sup> ĠU C 462, 12.12.2016.

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Mejju 2018 – Netflix International u Netflix vs Il-Kummissjoni**  
**(Kawża T-818/16) <sup>(1)</sup>**

**(“Rikors għal annullament — Għajjnuna mill-Istat — Għajjnuna prevista mill-Ġermanja insostenn tal-produzzjoni u tad-distribuzzjoni tal-films — Deciżjoni li tiddikjara l-għajjnuna kompatibbli mas-suq intern — Nuqqas ta' incidenza individwali — Att regolatorju li jinkludi miżuri ta' eżekuzzjoni — Inammissibbiltà”)**

(2018/C 231/29)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrenti: Netflix International BV (Amsterdam, il-Pajjiżi l-Baxxi) u Netflix, Inc. (Los Gatos, California, l-Istati Uniti) (rappreżentanti: C. Alberdingk Thijm, S. van Schaik, S. van Velze u E. H. Janssen, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Samnadda, G. Braun u B. Stromsky, aġenti)

**Suġġett**

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2042 tal-1 ta' Settembru 2016 dwar l-iskema ta' għajjnuna SA.38418 – 2014/C (ex 2014/N) li l-Ġermanja qed tippjana li timplimenta għall-finanzjament tal-produzzjoni u d-distribuzzjoni tal-films (ĠU 2016, L 314, p. 63).

**Dispożittiv**

- 1) *Ir-rikors huwa miċhud bhala inammissibbli.*
- 2) *Ma hemmx lok li tinghata deciżjoni fuq it-talbiet għal intervent ipprezentati mir-Repubblika Federali tal-Ġermanja, mir-Repubblika Franċiża, mir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi u mill-Filmförderungsanstalt.*
- 3) *Netflix International BV u Netflix, Inc. għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom stess kif ukoll dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea bl-eċċezzjoni ta' dawk relatati mat-talbiet għal intervent.*

- 4) Netflix International, Netflix, il-Kummissjoni, ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja, ir-Repubblika Franciża, ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi u l-Filmförderungsanstalt għandhom kull wieħed minnhom ibatu l-ispejjeż relatati mat-talbiet għal intervent.

<sup>(1)</sup> ĠU C 30, 30.1.2017.

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Mejju 2018 – Wirecard vs EUIPO (mycard2go)**

(Kawża T-860/16) <sup>(1)</sup>

**[“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva mycard2go — Raġuni assoluta għal rifjut — Karattru deskrittiv — Artikolu 7(1)(b) u (c) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 [li sar l-Artikolu 7(1)(b) u (c) tar-Regolament (UE) 2017/1001]”]**

(2018/C 231/30)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Partijiet**

Rikorrenti: Wirecard AG (Aschheim, il-Ġermanja) (rappreżentant: A. Bayer, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: D. Hanf, aġent)

**Suġġett**

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-3 ta' Ottubru 2016 (Każ R 281/2016-4), dwar applikazzjoni għar-registrazzjoni tas-sinjali figurattivi mycard2go bħala trade mark tal-Unjoni Ewropea.

**Dispożittiv**

1) Ir-rikors huwa miċhud.

2) Wirecard AG hija kkundannata għall-ispejjeż.

<sup>(1)</sup> ĠU C 38, 6.2.2017.

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Mejju 2018 – Barnett vs KESE**

(Kawża T-23/17) <sup>(1)</sup>

**(“Servizz pubbliku — Uffiċjali — Pensjoni tal-irtirar — Irtirar antiċipat mingħajr tnaqqis tad-drittijiet għall-pensjoni — Miżura li kienet prevista fl-Artikolu 9(2) tal-Anness VIII tar-Regolamenti tal-Persunal — Interess tas-servizz — Eżekuzzjoni ta' sentenza ta' annullament mogħtija mit-Tribunal tas-Servizz Pubbliku — Responsabbiltà”)**

(2018/C 231/31)

Lingwa tal-kawża: il-Franciż

**Partijiet**

Rikorrenti: Inge Barnett (Roskilde, id-Danimarka) (rappreżentanti: S. Orlandi u T. Martin, avukati)

Konvenut: Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew (rappreżentanti: M. Pascua Mateo, K. Gambino, X. Chamodraka, A. Carvajal u L. Camarena Januzec, aġenti, assistiti minn M. Troncoso Ferrer u F.-M. Hislaire, avukati)

**Suġġett**

Talba bbażata fuq l-Artikolu 270 TFUE u intiża, b'mod prinċipali, għall-annullament tad-deċiżjoni tal-KESE tal-21 ta' Marzu 2016, mehuda sabiex tiġi eżegwita s-sentenza tat-22 ta' Settembru 2015, *Barnett vs KESE* (F-20/14, EU:F:2015:107), li tirrifjuta milli tagħti lir-rikorrenti l-benefiċċju tal-irtirar antiċipat mingħajr tnaqqis tad-drittijiet għall-pensjoni u, sussidjarjament, sabiex tikseb kumpens għad-dannu li hija allegatament ġarrbet.

**Dispożittiv**

- 1) *Ir-rikors huwa miċhud.*
- 2) *Inge Barnett hija kkundannata għall-ispejjeż.*

<sup>(1)</sup> ĠU C 104, 3.4.2017.

---

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Meju 2018 – Triggerball vs EUIPO (Forma ta' ballun b'diversi linji mnaqqxa)**

(Kawża T-387/17) <sup>(1)</sup>

*(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Applikazzjoni għal trade mark tal-Unjoni Ewropea tridimensjonali — Forma ta' ballun b'diversi linji mnaqqxa — Raġuni assoluta għal rifjut — Karattru distintiv — Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001”)*

(2018/C 231/32)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Partijiet**

*Rikorrenti:* Triggerball GmbH (Baiern-Piusheim, il-Ġermanja) (rappreżentant: H. Emrich, avukat)

*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: D. Walicka, aġent)

**Suġġett**

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-20 ta' April 2017 (Kaž R 376/2017-4), dwar applikazzjoni għar-registrazzjoni ta' sinjal tridimensjonali kkostitwit mill-forma ta' ballun b'diversi linji mnaqqxa bħala trade mark tal-Unjoni Ewropea

**Dispożittiv**

- 1) *Ir-rikors huwa miċhud.*
- 2) *Triggerball GmbH hija kkundannata għall-ispejjeż.*

<sup>(1)</sup> ĠU C 256, 7.8.2017.

---

**Rikors ipprezentat fis-16 ta' Marzu 2018 – SCF Terminal (Cyprus) u S H B vs Il-Kunsill et**

(Kawża T-199/18)

(2018/C 231/33)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

*Rikorrenti:* SCF Terminal (Cyprus) LTD (Limassol, Ċipru) u S H B, Inc. (Monrovia, il-Liberja) (rappreżentanti: P. Tridimas, Barrister, K. Kakoulli, P. Panayides u C. Pericleous, avukati)



*Konvenuti:* Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea; Il-Kummissjoni Ewropea; Il-Bank Ċentrali Ewropew; Eurogroup; L-Unjoni Ewropea

### **Talbiet**

Ir-rikorreni jitolbu li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tikkundanna lill-konvenuti jhallsu lir-rikorreni l-ammonti indikati fit-tabella annessa ma' dan ir-rikors, flimkien mal-interessi akkumulati mis-26 ta' Marzu 2013 sad-deċiżjoni tal-Qorti Ġenerali;
- tikkundanna lill-konvenuti għall-ispejjeż.

Alternattivament, bhala talba sussidjarja, ir-rikorreni jitolbu li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tikkonstata li l-Unjoni Ewropea u/jew l-istituzzjonijiet konvenuti għandhom responsabbiltà mhux kuntrattwali;
- tiddetermina l-proċedura li għandha tiġi segwita sabiex jiġi ddeterminat l-ammont tat-telf li jista' jiġu rkuprat imġarrab mir-rikorreni; u
- tikkundanna lill-konvenuti għall-ispejjeż.

### **Motivi u argumenti prinċipali**

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorreni jinvokaw erba' motivi li huma essenzjalment identiċi għal jew jixbhu lil dawk invokati fil-Kawża T-197/18, *JV Voscf et vs Il-Kunsill et.*

---

## **Rikors ipprezentat fis-6 ta' April 2018 – Czarnecki vs Il-Parlament**

**(Kawża T-230/18)**

(2018/C 231/34)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż*

### **Partijiet**

*Rikorrent:* Ryszard Czarnecki (Varsarvja, il-Polonja) (rappreżentant: M. Casado García-Hirschfeld, avukat)

*Konvenut:* Il-Parlament Ewropew

### **Talbiet**

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tiddikjara dan ir-rikors ammissibbli;
- tannulla d-deċiżjoni kkontestata tal-Parlament Ewropew tas-7 ta' Frar 2018;
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż kollha.

### **Motivi u argumenti prinċipali**

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka tliet motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat, minn naha, fuq il-ksur tad-dritt għall-preżunzjoni ta' innoċenza, tad-dritt għad-difiża u tal-prinċipju ta' opportunitajiet ugwali għall-partijiet, u, min-naha l-oħra, fuq il-ksur tal-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba, tal-prinċipju ta' proporzjonalità u tad-dritt għal-libertà tal-espressjoni.

2. It-tieni motiv, ibbażat fuq żball manifest ta' evalwazzjoni, fuq "fumus persecutionis" u fuq abbuż ta' poter.
3. It-tielet motiv, ibbażat fuq ksur tal-principju ta' ċertezza legali u ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi.

---

**Rikors ipprezentat fit-12 ta' April 2018 – Netflix International u Netflix vs Il-Kummissjoni**

**(Kawża T-238/18)**

(2018/C 231/35)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

*Rikorrenti:* Netflix International BV (Amsterdam, il-Pajjiżi l-Baxxi), Netflix, Inc. (Los Gatos, California, l-Istati Uniti)  
(rappreżentanti: E. Batchelor, Solicitor, N. Niejahr, B. Hoorelbeke u A. Patsa, avukati)

*Konvenuta:* Il-Kummissjoni Ewropea

**Talbiet**

Ir-rikorrenti jitolbu li l-Qorti Ġenerali jogħgħobha:

- tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni tat-8 ta' Novembru 2017 dwar l-ghajnuna mill-Istat SA.48950 (2017/N) rigward l-estensjoni tal-iskema ta' ghajnuna għad-digitalizzazzjoni ta' xogħlijiet tal-patrimonju ċinematografiku nnotifikata minn Franza;
- tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-20 ta' Novembru 2017 dwar l-ghajnuna mill-Istat SA.48907 (2017/N) rigward l-estensjoni tal-iskema ta' ghajuna awtomatika għal xogħlijiet awdjoviżivi (xogħlijiet ta' finzjoni u dokumentarji kreattivi) innotifikata minn Franza;
- tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-20 ta' Novembru 2017 dwar l-ghajnuna mill-Istat SA.48699 (2017/N) rigward l-estensjoni tal-iskema ta' ghajuna awtomatika għall-produzzjoni u għat-tnejjija ta' xogħlijiet ċinematografiċi nnotifikata minn Franza; u
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż tagħha stess kif ukoll għal dawk sostnuti minn Netflix fil-kuntest ta' dawn il-proċeduri.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorrenti jinvokaw motiv uniku.

Ir-rikorrenti jsostnu li l-Kummissjoni kisret l-Artikolu 108(3) TFUE billi ma fethitx il-proċedura ta' investigazzjoni formali prevista fl-Artikolu 108(2) TFUE meta eżaminat l-iskemi ta' ghajnuna mill-Istat innotifikati minn Franza li huma s-sugġett tad-deċiżjonijiet ikkontestati. Il-Kummissjoni kellha l-obbligu li tiftaħ il-proċedura ta' investigazzjoni formali għal kull waħda mill-iskemi ta' ghajnuna mill-Istat minhabba d-diffikultajiet serji li kellha meta evalwat kull waħda minnhom għal dak li jirrigwarda l-kompatibbiltà mas-suq intern. Billi naqset milli tiftaħ il-proċedura ta' investigazzjoni formali, il-Kummissjoni kisret id-drittijiet proċedurali tar-rikorrenti taħt l-Artikolu 108(2) TFUE.

Ir-rikorrenti jsostnu li l-eżistenza ta' diffikultajiet serji hija sostnuta minn:

- iċ-ċirkustanzi u t-tul tal-proċeduri ta' eżami preliminari li wasslu għall-adozzjoni tad-deċiżjonijiet ikkontestati; u

- il-kontenut tad-deċiżjonijiet ikkontestati, b'mod partikolari peress li dan jirrigwarda l-mekkanizmi ta' finanzjament tal-iskemi ta' għajnuna mill-Istat u tal-kompatibbiltà tal-iskemi ta' għajnuna mill-Istat mad-dritt tal-Unjoni bl-eskluzjoni tad-dispożizzjonijiet dwar l-għajnuna mill-Istat.

---

### Rikors ipprezentat fis-17 ta' April 2018 – SKS Import Export vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-239/18)

(2018/C 231/36)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

#### Partijiet

Rikorrenti: Société Kammama Saber (S.K.S) Import Export (Sousse Jawhara, it-Tunisija) (rapprezentant: H. Chelly, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

#### Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogh obha:

- tiddikjara t-talba ammissibbli u fondata;

u tilqa' t-talba tagħha

- tannulla parzjalment ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/212 tat-13 ta' Diċembru 2017 fir-rigward taż-żieda tat-Tuneżija fit-tabella ta' pajjiżi terzi li jipprezentaw fir-reġim tagħhom AML/CFT wara d-dikjarazzjoni tagħha nuqqasijiet strateġiċi;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż kollha.

#### Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka 3 motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq l-inkompetenza tal-Kummissjoni u l-ksur tar-rekwiżiti formali essenzjali, sa fejn il-Kummissjoni qabżet l-attribuzzjonijiet tagħha fid-dawl tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn it-Tuneżija u l-Unjoni Ewropea, li bis-saħħa tagħhom missha sottomettiet id-domanda lill-Kunsill ta' Assoċjazzjoni sabiex dan tal-aħħar jilhaq isolvi t-tilwima jew, sussidjarjament, jippermetti lill-partijiet biex jieħdu l-miżuri neċessarji biex jiproteġu l-interessi tagħhom.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq żball manifest ta' evalwazzjoni, fir-rigward, minn naħa, l-evalwazzjoni tat-Tuneżija miżmuma mill-Unjoni Ewropea u, min-naħa l-oħra, l-evalwazzjoni tat-Tuneżija miżmuma mit-Task Force ta' Azzjoni Finanzjarja. F'dan ir-rigward, ir-rikorrenti tqis li l-Kummissjoni ma haditx l-miżuri xierqa biex tmexxi l-aggravazzjoni tar-riskju li jnvolvi r-Regolament Delegat ikkontestat fuq il-proċess ta' żvilupp ekonomiku fit-Tuneżija.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq ksur tat-Trattati tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 216(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, li jgħid li l-Ftehimiet Internazzjonali jorbtu lill-Istituzzjonijiet.

---

### Rikors ipprezentat fit-18 ta' April 2018 – Bruno vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-241/18)

(2018/C 231/37)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

#### Partijiet

Rikorrent: Luigi Bruno (Woluw -Saint-Pierre, il-Belġju) (rapprezentant: N. De Montigny, avukat)

*Konvenuta:* Il-Kummissjoni Ewropea

### **Talbiet**

Ir-rikorrenzjiet li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tiddikjara li d-deċiżjoni tal-Awtorità li għandha s-Setgħa Tikkonkludi Kuntratti tal-4 ta' Lulju 2017 hija annullata;
- tiddikjara, sa fejn meħtieġ, li d-deċiżjoni esplicita ta' ċahda tal-ilment tat-18 ta' Jannar 2018 hija annullata;
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż.

### **Motivi u argumenti prinċipali**

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq żball ta' liġi mwettaq mill-Kummissjoni Ewropea fl-applikazzjoni tal-Artikoli 11(1), u 12(1) tal-Anness VIII tar-Regolamenti tal-Persunal, sa fejn, permezz tad-deċiżjoni tagħha, il-Kummissjoni ċaħdet it-talba tar-rikorrent li tagħtih il-benefiċċju tal-allowance għall-firda prevista fl-Artikolu 12(2) tal-imsemmi anness, billi imponietlu, min-naħa l-oħra, l-applikazzjoni tal-Artikolu 11(1) tal-Anness VIII tar-Regolamenti tal-Persunal, li ma huwiex applikabbli għall-każ tiegħu.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq eċċezzjoni ta' illegalità sa fejn id-dispożizzjonijiet tar-Regolamenti tal-Persunal imsemmija iktar 'il fuq jiksru l-prinċipji ta' ugwaljanza fit-trattament u ta' nondiskriminazzjoni minhabba l-eżistenza ta' lakuna leġislattiva.

---

### **Rikors ipprezentat fit-18 ta' April 2018 – VV vs Il-Kummissjoni**

**(Kawża T-242/18)**

(2018/C 231/38)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż*

### **Partijiet**

*Rikorrent:* VV (rappreżentant: F. Moyses, avukat)

*Konvenuta:* Il-Kummissjoni Ewropea

### **Talbiet**

Ir-rikorrent jitolb li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni tad-19 ta' Ġunju 2017 u, sa fejn ikun meħtieġ, l-att ta' ċahda tal-ilment tar-rikorrent tat-18 ta' Jannar 2018;
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż.

### **Motivi u argumenti prinċipali**

Permezz ta' dan ir-rikors, ir-rikorrent jitolb l-annullament tad-deċiżjoni tal-Bord tal-Għażla fil-kompetizzjoni ġenerali EPSO/AD/322/16 – Amministraturi fil-qasam tal-awditjar (AD 5/AD 7) (ĠU 2016, C 171A, p. 1), li tirrfjuta l-ammissjoni tar-rikorrent għal dik il-kompetizzjoni, sakemm ma jiġġustifikax diploma universitarju li jikkorrispondi għal studji universitarji lesti ta' mill-inqas tliet snin fl-oqsma indikati fl-avviż ta' dik il-kompetizzjoni.

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq insuffiċjenza ta' motivazzjoni tad-deċiżjoni kkontestata.

2. It-tieni motiv, ibbażat fuq żbalji ta' evalwazzjoni mwettqa mill-Bord tal-Għażla fl-evalwazzjoni tal-informazzjoni li tinsab fl-ewwel applikazzjoni tar-rikorrent. Il-Bord kien kiser l-avviż tal-kompetizzjoni meta qis li r-rikorrent ma kellux livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal studji universitarji lesti ta' mill-inqas tliet snin iċċertifikati b'diploma, li kien neċessarju sabiex jiġi ammess għall-kompetizzjoni.

---

**Rikors ippreżentat fl-20 ta' April 2018 – VW vs Il-Kummissjoni**

**(Kawża T-243/18)**

(2018/C 231/39)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż*

**Partijiet**

*Rikorrent:* VW (rappreżentant: N. de Montigny, avukat)

*Konvenuta:* Il-Kummissjoni Ewropea

**Talbiet**

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni tal-Awtorità tal-Hatra tas-26 ta' Ġunju 2017;
- sa fejn ikun neċessarju, tannulla d-deċiżjoni espliċita ta' caħda tal-ilment datata 19 ta' Jannar 2018;
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoġa żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv, imqajjem b'mod prinċipali, ibbażat fuq l-eċċezzjoni ta' illegalità fir-rigward tal-Artikolu 20 tal-Anness VIII tar-Regolamenti tal-Persunal peress li dan jikser il-prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament stabbilit fl-Artikolu 20 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali kif ukoll fl-Artikolu 52 tal-imsemmija Karta.
2. It-tieni motiv, imqajjem b'mod sussidjarju, fil-każ li r-rikorrent ma għandux ikun jista' jibbenefika mill-Artikolu 20 tal-Anness VIII tar-Regolamenti tal-Persunal, ibbażat fuq l-iżball ta' liġi mwettaq mill-istituzzjoni konvenuta fl-interpretazzjoni tal-Artikolu 27 tal-Anness VIII tar-Regolamenti tal-Persunal u, b'mod iktar sussidjarju, jekk wiehed jassumi li ma hemm l-ebda żball ta' liġi, ibbażat fuq il-ksur tal-prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament stabbilit b'mod partikolari fl-Artikolu 20 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali u tal-ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità stabbilit fl-Artikolu 52 tal-imsemmija Karta.

---

**Rikors ippreżentat fl-20 ta' April 2018 – Synergy Hellas vs Il-Kummissjoni**

**(Kawża T-244/18)**

(2018/C 231/40)

*Lingwa tal-kawża: il-Grieg*

**Partijiet**

*Rikorrenti:* d.d. Synergy Hellas Anonymi Emporiki Etaireia Parochis Ypiresion Pliroforikis (Ateni, il-Greċja) (rappreżentant: K. Damis, avukat)

*Konvenuta:* Il-Kummissjoni Ewropea

**Talbiet**

Ir-rikorrent jitolb li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tilqa' bhala ammissibbli r-rikors;
- tannulla d-Deciżjoni tal-Kummissjoni C (2018) 1115 final tad-19 ta' Frar 2018 dwar l-irkupru tas-somma ta' EUR 76 282,08, flimkien mal-interessi, minn "d.d.Synergy Hellas Anonymi Emporiki Etaireia Parochis Ypiresion Pliroforikis", u
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti principali**

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka tliet motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq ksur tal-Artikolu 85 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE, Euratom) 2345/2002 <sup>(1)</sup>:

- huwa kuntrarju għad-dispożizzjonijiet ta' dan l-artikolu r-rifjut tal-Kummissjoni li tilqa' t-talba legittima għal proroga tat-terminu ta' hlas, anki jekk 73 % tal-kapital kien għa' gie rimborsat, bl-interessi kollha, u saret ukoll il-garanzija mitluba mill-Kummissjoni għall-ammont kollu inizjalment dovut flimkien mal-interessi;
- hija infodata l-motivazzjoni tal-Kummissjoni dwar il-legalità sostanzjali tal-att ikkontestat;
- il-Kummissjoni naqset mill-obbligu tagħha li tagħti raġunijiet għad-deciżjoni kkontestata.

2. It-tieni motiv ibbażat fuq ksur u/jew fuq l-abbuż tas-setgħa diskrezzjonali u fuq ksur tal-principju ta' "amministrazzjoni tajba".

- il-Kummissjoni qabżet il-limiti tas-setgħa diskrezzjonali tagħha meta adottat id-deciżjoni kkontestata u injorat id-data essenzjali li pprezentatilha r-rikorrenti u adottat soluzzjonijiet li jstgħu jwasslu sabiex din tal-ahħar tispicča.

3. It-tielet motiv ibbażat fuq il-ksur tal-principju ta' proporzjonalità

- id-deciżjoni kkontestata ma hijiex miżura neċessarja sabiex jintlaħaq l-għan imfittex, peress li r-rikorrenti tibqa' thallas, timponi piż sproporzjonat fuq din tal-ahħar u thedded l-eżistenza tagħha stess.

<sup>(1)</sup> Regolament tal-Kummissjoni (KE, EURATOM) Nru 2342/2002 tat-23 ta' Diċembru 2002 li jippreskrivi regoli ddetaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 fuq ir-Regolamenti Finanzjaru li jghodd għall-baġit generali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 4, p. 145).

---

**Rikors ipprezentat fit-23 ta' April 2018 – RATP vs Il-Kummissjoni**

**(Kawża T-250/18)**

(2018/C 231/41)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Partijiet**

Rikorrenti: Régie autonome des transports parisiens (RATP) (Pariġi, Franza) (rappreżentanti: E. Morgan de Rivery, P. Delelis u C. Lavin, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

**Talbiet**

Ir-rikorreni titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-21 ta' Marzu 2018 intiża li tawtorizza l-aċċess parzjali għal dokumenti skont ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għal dokumenti tal-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni;
- fi kwalunkwe każ, tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż kollha.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorreni tinvoka erba' motivi.

1. L-ewwel motiv huwa bbażat fuq ksur tat-tielet inċiż tal-Artikolu 4(2) tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 3, p. 331).
2. It-tieni motiv huwa bbażat fuq ksur tat-tielet inċiż tal-Artikolu 4(2) tar-Regolament Nru 1049/2001.
3. It-tielet motiv huwa bbażat fuq ksur tal-ewwel inċiż tal-Artikolu 4(2) tar-Regolament Nru 1049/2001, tal-Artikolu 8 tal-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali u l-Artikolu 7 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali, kif ukoll l-Artikolu 339 TFUE.
4. Ir-raba' motiv, ibbażat fuq ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni.

---

**Rikors ippreżentat fit-23 ta' April 2018 – US vs BĊE**

**(Kawża T-255/18)**

(2018/C 231/42)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Partijiet**

Rikorrent: US (rappreżentanti: L. Levi u A. Blot, avukati)

Konvenut: Il-Bank Ċentrali Ewropew

**Talbiet**

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tiddikjara dan ir-rikors ammissibbli u fondat;

konsegwentement:

- tannulla d-deċiżjoni ta' nuqqas ta' konverżjoni tal-kuntratt tar-rikorrent, tat-13 ta' Ġunju 2017;
- tannulla d-deċiżjoni tal-BĊE tal-11 ta' Ottubru 2017 li tiċhad it-talba għal eżami mill-ġdid amministrattiv ("administrative review") tar-rikorrent tal-11 ta' Awwissu 2017;
- tannulla d-deċiżjoni tal-BĊE tat-13 ta' Frar 2018, innotifikata lir-rikorrent fl-istemm jum, li tiċhad l-ilment tiegħu ("grievance procedure") imressaq fis-7 ta' Diċembru 2017;

- tordna l-ghoti ta' kumpens ghad-danni subiti;
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż kollha.

### Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka erba' motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq eċċezzjoni ta' illegalità fir-rigward tal-Politika ta' konverżjoni, sa fejn din tikser l-Artikolu 10 (c) tal-Kundizzjonijiet tal-Impjieg u l-Artikolu 2.0 tar-Regoli Applikabbli għall-Persunal u ttiehdet bi ksur tal-ġerarkija tar-regoli.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq eċċezzjoni ta' illegalità, sa fejn l-Artikolu 10(c) tal-Kundizzjonijiet tal-Impjieg u l-Artikolu 2.0 tar-Regoli Applikabbli għall-Persunal jiksru d-Direttiva tal-Kunsill 1999/70/KE tat-28 ta' Ġunju 1999 dwar il-ftehim qafas dwar xogħol għal żmien fiss konkluz mill-ETUC, mill-UNICE u miċ-CEEP u l-premessa 6 tal-ftehim qafas dwar xogħol għal żmien fiss konkluz mill-ETUC, mill-UNICE u miċ-CEEP.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq eċċezzjoni ta' illegalità tal-linji gwida tal-Annual Salary and Bonus Review (ASBR), sa fejn dawn tal-ahħar jiksru l-obbligu ta' motivazzjoni u l-prinċipju ta' ċertezza legali.
4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq żbalji manifesti ta' evalwazzjoni u fuq ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni, fir-rigward, l-ewwel nett, tal-iskali ta' salarju mogħtija lir-rikorrent, it-tieni nett, tal-“iżvilupp kontinwu” tiegħu u, it-tielet nett, taż-żamma tal-bżonnijiet tal-impriza (“business needs”) għall-konnoxxenzi, kompetenzi u kompetenzi speċifiċi tar-rikorrent.

---

### Rikors ipprezentat fl-24 ta' April 2018 – Arezzo Indústria e Comércio vs EUIPO (SCHUTZ)

(Kawża T-256/18)

(2018/C 231/43)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

### Partijiet

Rikorrenti: Arezzo Indústria e Comércio SA (Belo Horizonte, il-Brażil) (rappreżentanti: A. Sebastião u J. Pimenta, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

### Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Trade mark kontenżjuża kkonċernata: it-trade mark verbali “SCHUTZ” – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 15 723 265

Deċiżjoni kkontestata: id-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-12 ta' Frar 2018 fil-Każ R 661/2017-4

### Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghħobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.



**Motiv invokat**

Ksur tal-Artikolu 7(1)(a) u (b), u (2) tar-Regolament 2017/1001.

---

**Rikors ipprezentat fis-26 ta' April 2018 – Roxtec vs EUIPO – Wallmax (Rappreżentazzjoni ta' kwadru iswed li jinkludi seba' ċrieki konċentriċi)**

**(Kawża T-261/18)**

(2018/C 231/44)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrenti: Roxtec AB (Karlskrona, l-Iżvezja) (rappreżentanti: J. Olsson u J. Adamsson, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Wallmax Srl (Milano, l-Italja)

**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

Proprietarju tat-trade mark kontenzjuża: ir-rikorrenti

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: it-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea li tirrappreżenta kwadru iswed li jinkludi seba' ċrieki konċentriċi – Trade mark tal-Unjoni Nru 14 338 735

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' revoka

Deċiżjoni kkontestata: id-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-8 ta' Jannar 2018 fil-Każ R 940/2017-2

**Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż sostnuti kemm fil-proċeduri odjerni kif ukoll fil-proċedimenti quddiem l-EUIPO.

**Motiv invokat**

- Ksur tal-Artikolu 7(e)(ii) tar-Regolament Nru 2017/1001;
- 

**Rikors ipprezentat fis-26 ta' April 2018 – Meblo Trade vs EUIPO – Meblo Int (MEBLO)**

**(Kawża T-263/18)**

(2018/C 231/45)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrenti: Meblo Trade d.o.o. (Zagreb, il-Kroazja) (rappreżentant: A. Ivanova, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Meblo Int, proizvodnja izdelkov za spanje d.o.o. (Nova Gorica, is-Slovenja)

**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

*Proprjetarju tat-trade mark kontenzjuża*: il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

*Trade mark kontenzjuża kkonċernata*: it-trade mark tal-Unjoni figurattiva bl-iswed u bl-aħmar li tinkludi l-elementi verbali “MEBLO” – Trade mark tal-Unjoni Nru 3 431 731

*Proċedimenti quddiem l-EUIPO*: proċedimenti għal kancellazzjoni

*Deċiżjoni kkontestata*: id-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tas-27 ta' Frar 2018 fil-Każ R 883/2017-4

**Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħgobha:

— tannulla d-deċiżjoni kkontestata.

**Motiv invokat**

— Ksur tal-Artikolu 58(1)(a) tar-Regolament Nru 2017/1001.

---

**Rikors ipprezentat fis-27 ta' April 2018 – Biernacka-Hoba vs EUIPO – Formata Bogusław Hoba (Formata)**

**(Kawża T-265/18)**

(2018/C 231/46)

*Lingwa tar-rikors: il-Pollakk*

**Partijiet**

*Rikorrenti*: Ilona Biernacka-Hoba (Aleksandrów Łódzki, il-Polonja) (rappreżentant: R. Rumpel, avukat)

*Konvenut*: L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell*: Formata Bogusław Hoba (Aleksandrów Łódzki, il-Polonja)

**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

*Applikant għat-trade mark kontenzjuża*: il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

*Trade mark kontenzjuża kkonċernata*: it-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea li tinkludi l-element verbali “Formata” – Applikazzjoni għal trade mark tal-Unjoni Ewropea Nru 11 529 427

*Proċedimenti quddiem l-EUIPO*: proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità

*Deċiżjoni kkontestata*: id-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-14 ta' Frar 2018 fil-Każ R 2032/2017-4.

**Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħgobha:

— tiddikjara r-rikors fondat;

— tannulla d-deċiżjoni kkontestata sa fejn ċaħdet it-talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità tat-trade mark “Formata” Nru 011529427;

- tirrifirma d-deċiżjoni kkontestata sa fejn ħadet id-dikjarazzjoni ta' invalidità tat-trade mark "Formata" Nru 011529427;
- tirrifirma d-deċiżjoni kkontestata sa fejn tikkonċerna l-ispejjeż;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

### Motiv invokat

Konklużjoni żbaljata fl-assenza ta' provi suffiċjenti tal-eżistenza ta' dritt precedenti

---

## Rikors ipprezentat fit-30 ta' April 2018 – Iceland Foods vs EUIPO – Íslandsstofa (INSPIRED BY ICELAND)

(Kawża T-267/18)

(2018/C 231/47)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

### Partijiet

Rikorrenti: Iceland Foods Ltd (Deeside, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: S. Malynicz, QC, J. Hertzog, C. Hill u J. Warner, Solicitors)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Íslandsstofa (Reykjavik, l-Islanda)

### Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant għat-trade mark kontenzjuża: il-parti l-oħra għall-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: it-trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva INSPIRED BY ICELAND – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 14 350 094

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: id-deċiżjoni għal miżuri provvizorji tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO tas-7 ta' Frar 2018 fil-Każ R 340/2017-5

### Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO u lill-parti l-oħra għall-ispejjeż rispettivi tagħhom u għal dawk sostnuti mir-rikorrenti.

### Motivi invokati

- Ksur tal-Artikolu 71 tar-Regolament Nru 2017/1001 billi rrifjuta li jiddeciedi l-appell;
- Ksur ta' rekwizit proċedurali essenzjali skont l-Artikolu 72 tar-Regolament Nru 2017/1001 sa fejn il-Bord aġixxa bi ksur tal-prinċipji ta' ekonomija tal-ġudizzju u ta' ekwità meta ddecieda li jibgħat lura l-kawża għal eżami mill-ġdid tat-trade mark kontenzjuża abbażi ta' raġunijiet assoluti, filwaqt li ddecieda minn qabel dwar l-applikabbiltà ta' raġunijiet assoluti minghajr ma kkonsulta lill-applikant għall-annullament, u għaldaqstant aġixxa bi ksur tal-prinċipju *audi alteram partem*.

**Rikors ipprezentat fis-27 ta' April 2018 – Sandrone vs EUIPO – J. Garcia Carrion (Luciano Sandrone)****(Kawża T-268/18)**

(2018/C 231/48)

*Lingwa tar-rikors: l-Ingliż***Partijiet***Rikorrent:* Luciano Sandrone (Barolo, l-Italja) (rappreżentant: A. Borra, avukat)*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell:* J. Garcia Carrion, SA (Jumilla, Spanja)**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO***Applikant għat-trade mark kontenzjuża:* ir-rikorrent*Trade mark kontenzjuża kkonċernata:* it-trade mark verbali tal-Unjoni "Luciano Sandrone" – Applikazzjoni għal registrazzjoni Nru 14 416 598*Proċedimenti quddiem l-EUIPO:* proċedimenti ta' oppożizzjoni*Deċiżjoni kkontestata:* id-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tas-26 ta' Frar 2018 fil-Każ R 1207/2017-2**Talbiet***Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:*

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

**Motivi invokati**

- Assenza ta' prova ta' użu ġenwin tat-trade mark preċedenti konformement mal-Artikolu 42(2) u (3) tar-Regolament 2017/1001.
- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament 2017/1001.

---

**Rikors ipprezentat fit-2 ta' Mejju 2018 – Inditex vs EUIPO – Ffauf (ZARA)****(Kawża T-269/18)**

(2018/C 231/49)

*Lingwa tar-rikors: l-Ispanjol***Partijiet***Rikorrenti:* Industria de Diseño Textil, SA (Inditex) (Arteixo, Spanja) (rappreżentanti: G. Macías Bonilla, G. Marín Raigal u E. Armero Lavie, avukati)*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell:* Ffauf SA (Lussemburgu, il-Lussemburgu)**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO***Applikant għat-trade mark kontenzjuża:* ir-rikorrenti

*Trade mark kontenzjuża kkonċernata*: it-trade mark verbali tal-Unjoni "ZARA" Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 8 929 952

*Proċedimenti quddiem l-EUIPO*: proċedimenti ta' oppożizzjoni

*Deċiżjoni kkontestata*: id-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-2 ta' Frar 2018 fil-Każijiet magħquda R 359/2015-5 u R 409/2015-5

### Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata sa fejn, billi ċaħdet l-appell tar-rikorrenti u laqgħet parzjalment dak tal-intervenjenti, din ċaħdet l-applikazzjoni għat-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea ZARA Nru 8 929 952 għall-prodotti u servizzi sussegwenti: Klassi 29 – frott u ħaxix, ippreżervat, iffriżat, immnixxef u msajjar, ġeli, ġammijiet, compotes, prodotti tal-ħalib, żjut u xaħmijiet għall-ikel; Klassi 30 – ross, tapjoka, sagu, dqiq u preparazzjonijiet magħmulin minn ċereali, ħobż, għaġina tal-kejk u ħelu, ħmira, trab tal-ħami, melħ, mustarda, ħall, zlazi (kondimenti), ħwawar, ikliet ħfief ibbażati fuq ir-ross; Klassi 31 – ħaxix frisk; Klassi 32 – meraq frisk; Klassi 35 – servizzi ta' bejgħ bl-imnut u bl-ingrossa fil-ħwienet, permezz ta' netwerks informatiċi globali, permezz ta' katalgi, permezz tal-posta, permezz tat-telefon, permezz tar-radju u tat-televiżjoni, u permezz ta' mezzi elettroniki oħra ta' ħaxix, ippreżervat, iffriżat, immnixxef u msajjar, żjut għall-ikel, ross, dqiq u preparazzjonijiet magħmulin minn ċereali, ħobż, ħall, zlazi (kondimenti); Klassi 43 – Provvista ta' ikel u xorb, ristoranti fejn wieħed jinqeda waħdu, kafetteriji;
- tikkundanna lill-EUIPO u, jekk ikun il-każ, lill-intervenjenti (Ffauf SA) għall-ispejjeż ta' dan ir-rikors quddiem il-Qorti Ġenerali;
- tikkundanna lill-opponenti, FFAUF, S.A. għall-ispejjeż tal-appelli R 359/2015-5 u R 409/2015-5 quddiem il-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO.

### Motivi invokati

- Ksur tal-Artikoli 15(1) u 42(2) u (3) tar-Regolament Nru 207/2009 u tar-Regola 22(2) u (3) tar-Regolament Nru 2868/95.
- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.

---

## Rikors ippreżentat fit-3 ta' Mejju 2018 – Mauritsch vs INEA

(Kawża T-271/18)

(2018/C 231/50)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

*Rikorrent*: Walter Mauritsch (Vjenna, l-Awstrija) (rappreżentanti: S. Rodrigues u A. Champetier, avukati)

*Konvenuta*: L- Aġenzija Eżekuttiva għall-Innovazzjoni u n-Netwerks (INEA)

### Talbiet

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla, l-ewwel nett, id-deċiżjoni tal-konvenuta tal-24 ta' Jannar 2018, li tiċħad l-ilment tar-rikorrent tal-4 ta' Ottubru 2017, u, it-tieni nett, id-deċiżjoni tagħha tat-2 ta' Awwissu 2017, li tiċħad it-talba għal kumpens tar-rikorrent, magħmula fl-10 ta' April 2017;
- tordna lill-konvenuta tikkumpensa lir-rikorrent għad-dannu materjali li huwa allegatament ġarrab b'rizultat tal-ħtiġa tal-konvenuta, li jammonta għat-telf għad-dritt tiegħu għall-allowances tal-qagħad għal perijodu massimu ta' tliet snin, miżjud bir-rata rilevanti ta' interessi; u

— tikkundanna lill-konvenuta thallas l-ispejjeż tar-rikorrent.

### **Motivi u argumenti prinċipali**

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka motiv wiehed ibbażat fuq il-fatt li l-konvenuta naqset milli tipprovdi b'informazzjoni tajba u ċara dwar id-drittijiet tiegħu tas-sigurtà soċjali fil-każ li huwa jirrifjuta li jiffirma t-tigdid tal-kuntratt. Ir-rikorrent isostni li huwa ma kienx f'pożizzjoni li jkun jaf li r-rifjut tiegħu li jiffirma l-kuntratt kien ser jigi ttrattat bhala riżenja. Ghaldaqstant, ir-rikorrent gie mcaħhad minn informazzjoni u l-konvenuta kisret id-dmir tagħha ta' diligenza u l-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba stabbilit fl-Artikolu 41 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.

---

### **Rikors ipprezentat fis-27 ta' April 2018 – Julius-K9 vs EUIPO – El Corte Inglés (K9 UNIT)**

**(Kawża T-276/18)**

(2018/C 231/51)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

### **Partijiet**

Rikorrenti: Julius-K9 Zrt (Szigetszentmiklós, l-Ungerija) (rappreżentant: G. Jambrik, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: El Corte Inglés, SA (Madrid, Spanja)

### **Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

Applikant għat-trade mark kontenzjuża: ir-rikorrenti

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: it-trade mark figurattiva tal-Unjoni "K9 UNIT" – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 14 590 831

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: id-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-22 ta' Frar 2018 fil-Każ R 1432/2017-2

### **Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

### **Motiv invokat**

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 2017/1001.

---

### **Rikors ipprezentat fl-4 ta' Mejju 2018 – Zitro IP vs EUIPO (PICK & WIN MULTISLOT)**

**(Kawża T-277/18)**

(2018/C 231/52)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

### **Partijiet**

Rikorrenti: Zitro IP Sàrl (Lussemburgu, il-Lussemburgu) (rappreżentant: A. Canela Giménez, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

### **Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

*Trade mark kontenzjuża kkonċernata:* it-trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva PICK & WIN MULTISLOT – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 16 017 946

*Deċiżjoni kkontestata:* id-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-14 ta' Marzu 2018 fil-Każ R 978/2017-4

### **Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

### **Motiv invokat**

- Ksur tal-Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament Nru 2017/1001.

---

## **Rikors ipprezentat fit-30 ta' April 2018 – Alliance Pharmaceuticals vs EUIPO – AxiCorp (AXICORP ALLIANCE)**

**(Kawża T-279/18)**

(2018/C 231/53)

*Lingwa tar-rikors: l-Ingliż*

### **Partijiet**

*Rikorrenti:* Alliance Pharmaceuticals Ltd (Wiltshire, ir-Renju Unit) (rappreżentant: M. Edenborough, QC)

*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell:* AxiCorp GmbH (Friedrichsdorf/Ts, il-Ġermanja)

### **Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

*Proprietarju tat-trade mark kontenzjuża:* il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

*Trade mark kontenzjuża kkonċernata:* ir-reġistrazzjoni internazzjonali tat-trade mark AXICORP ALLIANCE li tindika l-Unjoni Ewropea – Reġistrazzjoni internazzjonali Nru 1 072 913 li tindika l-Unjoni Ewropea

*Proċedimenti quddiem l-EUIPO:* proċedimenti ta' oppożizzjoni

*Deċiżjoni kkontestata:* id-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO tas-7 ta' Frar 2018 fil-Każ R 1473/2017-5

### **Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- sussidjarjament, tbiddel id-deċiżjoni kkontestata tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO sabiex tiddikjara li l-oppożizzjoni għandha tintbagħat lura lid-Diviżjoni tal-Oppożizzjoni sabiex hija terġa' tikkunsidra l-oppożizzjoni skont l-Artikoli 8(1)(b) u 8(5) minbarra li terġa' tikkunsidra l-oppożizzjoni skont l-Artikolu 8(4);

- tordna lill-EUIPO thallas lir-rikorrenti, l-ispejjeż tar-rikorrenti fir-rigward ta' dan ir-rikors u b'rizultat ta' dan ir-rikors, kif ukoll l-ispejjeż sostnuti quddiem il-Bord tal-Appell. Sussidjarjament, jekk il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell tintervjeni, tordna lill-konvenut u lill-intervenjenti *in solidum* ihallsu lir-rikorrenti, l-ispejjeż tar-rikorrenti fir-rigward ta' dan ir-rikors u b'rizultat ta' dan ir-rikors, kif ukoll l-ispejjeż sostnuti quddiem il-Bord tal-Appell.

#### **Motivi invokati**

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 2017/1001;
- Il-Bord tal-Appell wasal b'mod żbaljat għall-ispeċifikazzjonijiet tat-trade marks irreġistrati qabel u, bħala konsegwenza, iddeċieda li l-prova tal-użu li kienet għet prodotta ma werietx użu ġenwin għall-prodotti inklużi f'dawk l-ispeċifikazzjonijiet.

---

### **Rikors ipprezentat fl-4 ta' Mejju 2018 – M. I. Industries vs EUIPO – Natural Instinct (Nature's Variety Instinct)**

**(Kawża T-287/18)**

(2018/C 231/54)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

#### **Partijiet**

Rikorrenti: M. I. Industries, Inc. (Lincoln, l-Istati Uniti) (rappreżentanti: M. Montañá Mora, S. Sebe Marin, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Natural Instinct Ltd (Camberley, ir-Renju Unit)

#### **Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

Applikant għat-trade mark kontenzjuża: ir-rikorrenti

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: it-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea Nature's Variety Instinct – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 14 290 647

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: id-deċiżjoni tal-Ħames Bord tal-Appell tal-EUIPO tas-6 ta' Marzu 2018 fil-Każ R 1659/2017-5

#### **Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO u, jekk ikun il-każ, lill-opponent, għall-hlas *in solidum* tal-ispejjeż.

#### **Motiv invokat**

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 2017/1001.
-



**Rikors ippreżentat fl-4 ta' Mejju 2018 – M. I. Industries vs EUIPO – Natural Instinct  
(NATURE'S VARIETY INSTINCT)**

**(Kawża T-288/18)**

(2018/C 231/55)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrenti: M. I. Industries, Inc. (Lincoln, Nebraska, l-Istati Uniti) (rappreżentanti: M. Montañá Mora u S. Sebe Marin, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Natural Instinct Ltd (Camberley, ir-Renju Unit)

**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

Applikant għat-trade mark kontenzjuża: ir-rikorrenti

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: it-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea NATURE'S VARIETY INSTINCT – Applikazzjoni għal registrazzjoni Nru 14 290 589

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: id-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-28 ta' Frar 2018 fil-Każ R 1658/2017-5

**Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħgobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO u, jekk ikun il-każ, lill-opponent, għall-hlas *in solidum* tal-ispejjeż.

**Motiv invokat**

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 2017/1001.

---

**Rikors ippreżentat fl-4 ta' Mejju 2018 – Agmin Italy vs Il-Kummissjoni**

**(Kawża T-290/18)**

(2018/C 231/56)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

**Partijiet**

Rikorrenti: Agmin Italy SpA (Verona, l-Italja) (rappreżentant: F. Guardascione, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

## Talbiet

Ir-rikorreni titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- preliminarjament, tikkonstata u tiddikjara n-nullità, l-invalidità, l-assenza ta' effetti jew l-inesistenza tad-deċiżjoni kkontestata minhabba illegalità, ksur tal-prinċipju ta' separazzjoni bejn il-funzjoni istruttorja u dik deċiżorja, ksur tal-prinċipju ta' kontradittorju, eċċess ta' poter fil-forma ta' żnaturament u tal-iżball ta' evalwazzjoni tal-fatti, nuqqas ta' loġika u kontradizzjoni manifesti kif ukoll nuqqas ta' istruttorja u differenza fit-trattament, kif ukoll, għal dawn il-motivi kollha, ta' kull att preċedenti jew sussegwenti u, fi kwalunkwe każ, ikkoordinat jew konness mal-att imsemmi iktar 'il fuq, bil-konsegwenzi legali kollha;
- fi kwalunkwe każ, tannulla d-Deċiżjoni DG NEAR tas-7 ta' Marzu 2018 (ARES-2018-1288022), innotifikata fid-9 ta' Marzu 2018 fil-parti koperta minn dan ir-rikors u, konsegwentement, tannulla s-sanzjonijiet marbuta magħha;
- sussidjarjament, tneħhi jew tnaqqas is-sanzjoni imposta fuq Agmin sa fejn din hija eċċessiva jew sproporzjonata għall-aġir effettivament adottat minn Agmin;
- dejjem sussidjarjament, tikkonstata li l-fatti deskritti jippermettu r-riabilitazzjoni ta' Agmin fis-sens tal-Artikolu 106(9) tar-Regolament Nru 966/2012;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

## Motivi u argumenti prinċipali

Dan ir-rikors huwa indirizzat kontra d-deċiżjoni tal-Kummissjoni Ewropea tas-7 ta' Marzu 2018 (ARES-2018-1288022), li eskcludiet lir-rikorreni mill-possibbiltà li tipparteċipa fil-proceduri għall-ghoti ta' kuntratti pubblici għall-ghoti ta' kontribuzzjonijiet ifffinanzjati mill-baġit tal-Unjoni Ewropea u mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp, għall-perijodu massimu ta' tliet snin previst fl-Artikolu 106(14)(c) tar-Regolament Nru 966/2012<sup>(1)</sup> u tordna l-pubblikazzjoni fuq is-sit tal-internet tal-Kummissjoni, għal nuqqas ta' kunsinna tal-oġġetti ordnati (lottijiet 9 u 11) fiz-żmien miftiehem fil-kuntratt għal provvista ENPI/2014/351-804 u nuqqas ta' sostituzzjoni tal-garanzija (garanzija ta' prefinanzjament ta' EUR 89 430,71) ipprezentata minn Agmin lill-awtorità kontraenti fid-19 ta' Novembru 2014. Fil-fatt, din il-garanzija kienet inharġet minn stabbiliment li, skont l-informazzjoni rċevuta mill-Banca d'Italia, kien awtorizzat johroġ garanziji biss lil banek u istituzzjonijiet finanzjarji awtorizzati li jagħtu kreditu, iżda mhux lil persuni jew entitajiet oħrajn, bhall-awtorità kontraenti.

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorreni tinvoka tliet motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq l-eżistenza f'dan il-każ ta' eċċess ta' poter, b'mod partikolari fil-forma ta' ksur tal-prinċipju ta' separazzjoni bejn il-funzjoni istruttorja u dik deċiżorja, ta' kontradittorju, ta' nuqqas manifest ta' loġika u ta' nuqqas ta' motivazzjoni.
2. It-tieni motiv, ibbażat fuq il-ksur jew l-applikazzjoni żbaljata tal-"prinċipji tad-dritt Ewropew dwar il-kuntratt 2002", applikabbli fis-sens tal-Artikolu 41 tal-kundizzjonijiet ġenerali tal-kuntratt.
3. It-tielet motiv, ibbażat fuq il-ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità tas-sanzjoni fis-sens tal-Artikolu 5 TUE, sa fejn il-Kummissjoni Ewropea imponiet fuq Agmin is-sanzjoni massima applikabbli, ta' perijodu ta' tliet snin.

Ir-rikorreni tqis b'mod partikolari li d-deċiżjoni kkontestata tippregudika d-drittijiet tagħha sa fejn il-Kummissjoni adottatha mingħajr ma hadet debitament inkunsiderazzjoni l-fatt li n-nuqqas ta' kunsinna ġie kkawżat mir-responsabbiltà determinanti jew, sussidjarjament, konkorrenti, tal-awtorità kontraenti, li, b'mod arbitrarju u mhux iġġustifikat, irrifjutat is-sostituzzjoni tal-fornitur tal-oġġetti bi produttur iehor li ddikjara li seta' jipprovdi l-oġġetti ta' kwalità ekwivalenti għal jew oghla minn dik li kienet prevista fl-ispeċifikazzjonijiet tekniċi tal-avviż ta' kuntratt.

<sup>(1)</sup> Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU 2012, L 298, p. 1).

**Rikors ipprezentat fis-7 ta' Mejju 2018 – Biedermann Technologies vs EUIPO (Compliant Constructs)****(Kawża T-291/18)**

(2018/C 231/57)

*Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż***Partijiet**

*Rikorrenti:* Biedermann Technologies GmbH & Co. KG (Donaueschingen, il-Ġermanja) (rappreżentant: A. Jacob, avukat)

*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

*Trade mark kontenzjuża kkonċernata:* it-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea “Compliant Constructs” – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 16 125 461

*Deċiżjoni kkontestata:* id-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-5 ta' Marzu 2018 fil-Każ R 1626/2017-4

**Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata u tordna r-reġistrazzjoni;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

**Motivi invokati**

- Ksur tal-Artikolu 7(1)(b) u (c) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill;
- Ksur tal-Artikolu 7(2) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

---

**Rikors ipprezentat fis-7 ta' Mejju 2018 – Polskie Linie Lotnicze “LOT” vs Il-Kummissjoni****(Kawża T-296/18)**

(2018/C 231/58)

*Lingwa tal-kawża: il-Pollakk***Partijiet**

*Rikorrenti:* Polskie Linie Lotnicze “LOT” S.A. (Varsavja, il-Polonja) (rappreżentant: M. Jeżewski, avukat)

*Konvenuta:* Il-Kummissjoni Ewropea

**Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni Ewropea;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż tal-proċeduri tal-Qorti tal-Ġustizzja.

## Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors, ir-rikorrenti tinvoka seba' motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni kisret id-dispożizzjonijiet tat-Trattat, sa fejn il-kundizzjonijiet għal kunsens jikkoncernaw koncentrazzjoni bejn l-impriżi u jirregolaw, direttament jew indirettament, l-Artikoli 101 u 102 tat-Trattat, u d-dispożizzjonijiet għall-implimentazzjoni tagħhom, li jinkludu, b'mod partikolari, l-Artikolu 6(1)(b), l-Artikolu 2(1) u l-Artikolu 2(2) tar-Regolament Nru 139/2004, billi naqset milli twettaq evawazzjoni shiħa tal-effetti negattivi tal-koncentrazzjoni fuq il-kompetizzjoni, inkluż evalwazzjoni tal-effetti tal-koncentrazzjoni fuq is-swieq rilevanti stabbiliti abbażi tal-mudell O & D. Evalwazzjoni tal-koncentrazzjoni abbażi tal-mudell O & D madankollu turi sensiela ta' distorsjonijiet ta' kompetizzjoni kkawżati minhabba din il-koncentrazzjoni.
2. It-tieni motiv, ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni evalwat b'mod żbaljat l-effetti tal-koncentrazzjoni fuq il-kapaċità li jiġu pprovduti servizzi ta' trasport bl-ajru ta' passigġieri u għalhekk wettqet żball gravi u manifest fl-evalwazzjoni tal-koncentrazzjoni. Eżami analitiku tal-koncentrazzjoni mwettaq korrettament kellu jwassal għall-konklużjoni li l-implimentazzjoni tal-koncentrazzjoni jkollha ċertu numru ta' effetti antikompetittivi, fost l-oħrajn il-holqien ta' pożizzjoni dominanti ta' Lufthansa f'ċerti ajruporti.
3. Il-Kummissjoni kisret ir-Regolament Nru 95/93, peress li kisret il-prinċipji ta' newtralità, ta' trasparenza u ta' nondiskriminazzjoni fir-rigward tal-allokazzjoni ta' slottijiet f'ajruporti partikolari.
4. Il-Kummissjoni kisret il-linji gwida dwar l-evalwazzjoni tal-koncentrazzjonijiet orizzontali billi naqset milli teżamina jekk l-allegati vantaġġi fl-efiċjenza dovuti għat-tranzazzjoni jpaċux l-effetti negattivi tagħhom fuq il-kompetizzjoni.
5. Il-hames motiv, ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni kisret id-dispożizzjonijiet tat-Trattat u d-dispożizzjonijiet għall-implimentazzjoni tagħhom, peress li imponiet obbligi fuq Lufthansa li ma jpaċux id-distorsjoni tal-kompetizzjoni sinjifikattiva kkawżata minhabba t-tranzazzjoni.
6. Il-Kummissjoni kisret id-dispożizzjonijiet tat-Trattat, fosthom l-Artikolu 107(1) TFUE, kif ukoll id-dispożizzjonijiet għall-implimentazzjoni tagħhom, billi naqset milli tiehu inkunsiderazzjoni d-distorsjoni tal-kompetizzjoni fis-suq intern ikkawżata mit-tranzazzjoni fil-kuntest tal-ghajjnuna mill-Istat mogħtija lil Air Berlin.
7. Is-seba' motiv, ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni kisret l-Artikolu 296 TFUE billi naqset milli ttiprovdi motivazzjoni suffiċjenti għad-deċiżjoni tagħha.

---

## Rikors ipprezentat fit-13 ta' Mejju 2018 – Yanukovych vs Il-Kunsill

(Kawża T-300/18)

(2018/C 231/59)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

## Partijiet

Rikorrent: Viktor Feodorovych Yanukovych (Rostov on Don, ir-Russja) (rappreżentant: T. Beazley, QC)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

## Talbiet

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/333 tal-5 ta' Marzu 2018 <sup>(1)</sup> u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2018/326 tal-5 ta' Marzu 2018 <sup>(2)</sup>, sa fejn jikkonċernaw ir-rikorrent; u
- tikkundanna lill-Kunsill għall-ispejjeż tal-proċedimenti.

## Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka seba' motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq il-fatt li r-rikorrent ma jissodisfax il-kriterji msemmija biex persuna tiġi elenkata fiż-żmien rilevanti. Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea naqas milli jqis u jikkunsidra l-materjal kollu pprovdut lilu filwaqt li jkun selettiv ferm fil-materjal li ha inkunsiderazzjoni. L-argumenti insostenn ta' dan il-motiv jinkludu li: ir-rikorrent huwa biss is-sugġett ta' investigazzjonijiet ta' qabel il-proċess li stagnaw u li ċarament ma humiex biżżejjed biex jissodisfaw il-kriterju rilevanti; u l-materjali li fuqhom il-Kunsill ibbaża d-deċiżjoni tiegħu biex iżomm l-isem tar-rikorrent fuq il-lista huma totalment inadegwati, inkonsistenti, foloz u ma humiex sostnuti minn xi evidenza.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kunsill wettaq żbalji manifesti ta' evalwazzjoni meta inkluda lir-rikorrent fil-miżuri kkontestati. Meta semma' mill-ġdid ir-rikorrent, minkejja l-iskonnessjoni ċara bejn id-“dikjarazzjoni tar-raġunijiet” u l-kriterji rilevanti ta' nomina, il-Kunsill wettaq żball manifest. Barra minn hekk, ir-raġunijiet mogħtija fir-rigward tal-ewwel motiv japplikaw ukoll għat-tieni motiv.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kunsill naqas milli jagħti r-raġunijiet. Il-Kunsill naqas milli jidentifika r-raġunijiet attwali u speċifiċi għan-nomina tar-rikorrent. Id-“dikjarazzjoni tar-raġunijiet” adottati fis-Sitt Deċiżjoni li temenda u fis-Sitt Regolament li jemenda biex jinkludu r-rikorrent (minbarra li huma żbaljati) huma sterjotipati, mhux xierqa u mhux adegwatament speċifikati.
4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq il-fatt li d-drittijiet ta' difiża tar-rikorrent inkisru u/jew li huwa ġie nnegat protezzjoni ġudizzjarja effettiva. Fost hwejjeġ ohra, il-Kunsill naqas b'mod adegwat li jikkonsulta mar-rikorrent qabel in-nomina mill-ġdid, u r-rikorrent ma nghatax opportunità xierqa jew ġusta jew li jikkorreġi l-iżbalji jew li jipproduċi informazzjoni dwar iċ-ċirkustanzi personali tiegħu. F'ebda stadju l-Kunsill/ir-rikorrent ma ġie pprovdut b'evidenza serja, kredibbli jew konkreta biex tiġi ġġustifikata l-impożizzjoni ta' miżuri restrittivi.
5. Il-hames motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kunsill ma kellux bażi legali xierqa għas-Sitt Strumenti li jemendaw. L-argumenti insostenn tal-motiv jinkludu dan li ġej: (a) Il-kundizzjonijiet għall-Kunsill biex jibbaża fuq l-Artikolu 29 TUE ma kinux sodisfatti mis-Sitt Deċiżjoni li temenda. Fost oħrajn: (i) Il-miri invokati espressament mill-Kunsill huma biss affermazzjonijiet vagi; (ii) Il-baži li l-Kunsill qiegħed jipprova jinvoka ma fiha l-ebda konnessjoni suffiċjenti mal-livell xierqa ta' sħarriġ ġudizzjarju mehtieg miċ-ċirkustanzi preżenti; u (iii) l-impożizzjoni ta' miżuri ristrettivi tappoġġja u tillegittimizza l-kondotta tar-reġim il-ġdid fl-Ukrajna li huwa stess qiegħed jimmina ċ-ċertezza legali u l-istat tad-dritt, u qiegħed jikser id-drittijiet tal-bniedem b'mod sistematiku; (b) Il-kundizzjonijiet sabiex wiehed jibbaża fuq l-Artikolu 215 TFUE ma kinux issodisfatti għaliex ma kien hemm ebda deċiżjoni valida taht il-Kapitolu 2 tat-Titolu V tat-TUE; (ċ) Ma kienx hemm rabta suffiċjenti sabiex wiehed jibbaża fuq l-Artikolu 215 TFUE kontra r-rikorrent.
6. Is-sitt motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kunsill uża b'mod hażin is-setgħat tiegħu. L-iskop attwali tal-Kunsill li implimenta s-Sitt Strumenti li jemendaw kien jikkonsisti essenzjalment f'tentattiv li jintgħoġob mar-reġim Ukren attwali (sabiex l-Ukrajna tkun tista' tidhol f'rabtiet iktar mill-qrib mal-Unjoni Ewropea), u ma humiex l-ghanijiet/raġunijiet indikati fuq il-wiċċ tas-Sitt Strumenti li jemendaw. Il-kriterji ta' nomina jirrapprezentaw delega straordinarja u shiħa tal-poter li huwa konsistenti mal-iskop tal-Kunsill.

7. Is-seba' motiv ibbażat fuq il-fatt li d-drittijiet tar-rikorrent għall-proprjetà taht l-Artikolu 17(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, inkisru sa fejn, fost oħrajn, il-miżuri ristrettivi huma restrizzjoni mhux iġġustifikata u żproporzjonata fuq dawk id-drittijiet, għaliex *inter alia*: (i) ma hemm ebda suggeriment li xi fondi allegatament approprijati indebitament mir-rikorrent jitqiesu li ġew ittrasferiti barra mill-Ukrajna; u (ii) ma huwa la neċessarju u lanqas xieraq li l-assi kollha tar-rikorrent jiġu ffrizati billi l-awtoritajiet tal-Ukrajna issa kkwantifikaw il-valur tat-telf li allegatament qed jiġi segwit f'kawżi kriminali sottostanti kontra r-rikorrent.

<sup>(1)</sup> Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/333 tal-5 ta' Marzu 2018 li temenda d-Deciżjoni 2014/119/PESK dwar miżuri ristrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukrajna (ĠU 2018, L 63, p. 48).

<sup>(2)</sup> Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2018/326 tal-5 ta' Marzu 2018 li jimplementa r-Regolament (UE) Nru 208/2014 dwar miżuri ristrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukrajna (ĠU 2018, L 63, p. 5).

## Rikors ipprezentat fit-13 ta' Mejju 2018 – Yanukovych vs Il-Kunsill

(Kawża T-301/18)

(2018/C 231/60)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

Rikorrent: Oleksandr Viktorovych Yanukovych (Saint Petersburg, ir-Russja) (rappreżentant: T. Beazley, QC)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

### Talbiet

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

— tannulla d-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/333 tal-5 ta' Marzu 2018 <sup>(1)</sup> u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2018/326 tal-5 ta' Marzu 2018 <sup>(2)</sup>, sa fejn jikkonċernaw ir-rikorrent; u

— tikkundanna lill-Kunsill għall-ispejjeż tal-proċedimenti.

### Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka seba' motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq il-fatt li r-rikorrent ma jissodisfax il-kriterji msemmija biex persuna tiġi elenkata fiż-żmien rilevanti. Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea naqas milli jqis u jikkunsidra l-materjal kollu pprovdut lill-filwaqt li jkun selettiv ferm fil-materjal li ha inkunsiderazzjoni. L-argumenti insostenn ta' dan il-motiv jinkludu li: ir-rikorrent huwa biss is-sugġett ta' investigazzjonijiet ta' qabel il-proċess li staġnaw u li ċarament ma humiex biżżejjed biex jissodisfaw il-kriterju rilevanti; u l-materjali li fuqhom il-Kunsill ibbaża d-deciżjoni tiegħu biex iżomm l-isem tar-rikorrent fuq il-lista huma totalment inadegwati, inkonsistenti, foloz u ma humiex sostnuti minn xi evidenza.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kunsill wettaq żbalji manifesti ta' evalwazzjoni meta inkluda lir-rikorrent fil-miżuri kkontestati. Meta semma' mill-ġdid ir-rikorrent, minkejja l-iskonnessjoni ċara bejn id-“dikjarazzjoni tar-raġunijiet” u l-kriterji rilevanti ta' nomina, il-Kunsill wettaq żball manifest. Barra minn hekk, ir-raġunijiet mogħtija fir-rigward tal-ewwel motiv japplikaw ukoll għat-tieni motiv.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kunsill naqas milli jagħti r-raġunijiet. Il-Kunsill naqas milli jidentifika r-raġunijiet attwali u speċifiċi għan-nomina tar-rikorrent. Id-“dikjarazzjoni tar-raġunijiet” adottati fis-Sitt Deciżjoni li temenda u fis-Sitt Regolament li jemenda biex jinkludu r-rikorrent (minbarra li huma żbaljati) huma sterjotipati, mhux xierqa u mhux adegwatament speċifikati.

4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq il-fatt li d-drittijiet ta' difiża tar-rikorrent inkisru u/jew li huwa gie nnegat protezzjoni ġudizzjarja effettiva. Fost hwejjeġ oħra, il-Kunsill naqas b'mod adegwat li jikkonsulta mar-rikorrent qabel in-nomina mill-ġdid, u r-rikorrent ma nghatax opportunità xierqa jew ġusta jew li jikkorreġi l-iżbalji jew li jipproduċi informazzjoni dwar iċ-ċirkustanzi personali tiegħu. Febda stadju l-Kunsill/ir-rikorrent ma gie pprovdut b'evidenza serja, kredibbli jew konkreta biex tiġi ġġustifikata l-impożizzjoni ta' miżuri restrittivi.
5. Il-hames motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kunsill ma kellux bazi legali xierqa għas-Sitt Strumenti li jemendaw. L-argumenti insostenn tal-motiv jinkludu dan li ġej: (a) Il-kundizzjonijiet għall-Kunsill biex jibbaża fuq l-Artikolu 29 TUE ma kinux sodisfatti mis-Sitt Deċiżjoni li temenda. Fost oħrajn: (i) Il-miri invokati espressament mill-Kunsill huma biss affermazzjonijiet vagi; (ii) Il-baži li l-Kunsill qiegħed jipprova jinvoka ma fiha l-ebda konnessjoni suffiċjenti mal-livell xieraq ta' stharrig ġudizzjarju meħtieġ miċ-ċirkustanzi preżenti; u (iii) l-impożizzjoni ta' miżuri ristrettivi tappoġġja u tillegittimizza l-kondotta tar-reġim il-ġdid fl-Ukrajna li huwa stess qiegħed jimmina ċ-ċertezza legali u l-istat tad-dritt, u qiegħed jikser id-drittijiet tal-bniedem b'mod sistematiku; (b) Il-kundizzjonijiet sabiex wiehed jibbaża fuq l-Artikolu 215 TFUE ma kinux issodisfatti għaliex ma kien hemm ebda deċiżjoni valida taht il-Kapitolu 2 tat-Titolu V tat-TUE; (c) Ma kienx hemm rabta suffiċjenti sabiex wiehed jibbaża fuq l-Artikolu 215 TFUE kontra r-rikorrent.
6. Is-sitt motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kunsill uża b'mod hażin is-setgħat tiegħu. L-iskop attwali tal-Kunsill li implimenta s-Sitt Strumenti li jemendaw kien jikkonsisti essenzjalment f'tentattiv li jintgħoġob mar-reġim Ukren attwali (sabiex l-Ukrajna tkun tista' tidhol frabtiet iktar mill-qrib mal-Unjoni Ewropea), u ma humiex l-għanijiet/raġunijiet indikati fuq il-wiċċ tas-Sitt Strumenti li jemendaw. Il-kriterji ta' nomina jirrappreżentaw delega straordinarja u shiha tal-poter li huwa konsistenti mal-iskop tal-Kunsill.
7. Is-seba' motiv ibbażat fuq il-fatt li d-drittijiet tar-rikorrent għall-proprjeta taht l-Artikolu 17(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, inkisru sa fejn, fost oħrajn, il-miżuri ristrettivi huma restrizzjoni mhux iġġustifikata u zproporzjonata fuq dawk id-drittijiet, għaliex *inter alia*: (i) ma hemm ebda sugġeriment li xi fondi allegatament approprijati indebitament mir-rikorrent jitqiesu li ġew ittrasferiti barra mill-Ukrajna; u (ii) ma huwa la neċessarju u lanqas xieraq li l-assi kollha tar-rikorrent jiġu ffrizati billi l-awtoritajiet tal-Ukrajna issa kkwantifikaw il-valur tat-telf li allegatament qed jiġi segwit f'kawzi kriminali sottostanti kontra r-rikorrent.

<sup>(1)</sup> Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/333 tal-5 ta' Marzu 2018 li temenda d-Deċiżjoni 2014/119/PESK dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukrajna (ĠU 2018, L 63, p. 48).

<sup>(2)</sup> Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2018/326 tal-5 ta' Marzu 2018 li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 208/2014 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukrajna (ĠU 2018, L 63, p. 5).











ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)  
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



**L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea**  
2985 Il-Lussemburgu  
IL-LUSSEMBURGU

**MT**